

Built-In Combination Ovens

Installation Manual

500/800/Benchmark™ Series
HBL5751UC, HBL8751UC, HBLP751UC, HSLP751UC



BOSCH
Invented for life



Table of Contents

Safety Definitions	1	Connecting the Speed Microwave Oven or Steam Convection Oven Electrical Conduit to the Lower Oven	9
Safety Information	1	Electrical Installation	10
Appliance Handling Safety	1	Electrical Connection to Main Power Supply	10
Unpacking the Oven	1	Installing the Combination Oven into the Wall Cabinet	11
Safety Codes and Standards	1	Remove Lower Oven Door Prior to Installation	11
Electrical Safety	1	Correctly Lifting the Combination Oven	12
Related Equipment Safety	2	Lifting Recommendations	12
Transport	2	Installing the Oven into the Cabinet	13
Bosch Combination Ovens	3	Re-Install the lower oven door:	14
Preparation	4	Before Calling Service	15
Before You Begin	4		
Tools and Parts Needed	4		
General Information	4		
Power Requirements	4		
For Best Installation	4		
Cabinet Dimension Requirements . .	5		
Combination Oven and Speed Microwave or Steam Convection Oven 30" Traditional Installation	5		
Removing Packaging	6		
Packaging Bracket Removal (left and right sides)	6		
Preparing Ovens	6		
Installation	7		
Pre-Assembly of the Combination Oven . .	7		
Parts Provided	7		
Installation with the Speed Microwave Oven	7		
Installation with the Steam Convection Oven	8		

This Bosch Appliance is made by
BSH Home Appliances Corporation
1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614

Questions?

1-800-944-2904

www.bosch-home.com/us

We look forward to hearing from you!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety Definitions

WARNING

This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

CAUTION

This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE: This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

Note: This alerts you to important information and/or tips.

Safety Information

IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR THE LOCAL INSPECTOR'S USE.

INSTALLER: LEAVE THESE INSTRUCTIONS WITH THE APPLIANCE AFTER INSTALLATION IS COMPLETE.

OWNER: PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, fire or shock may result causing property damage or personal injury.

WARNING

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manuals. Improper installation, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to this manual for guidance. All servicing should be done by a qualified technician.

Appliance Handling Safety

Do not lift appliance by door handle. Remove the lower oven door for easier handling and installation. See "Remove Lower Oven Door Prior to Installation" on page 11.

Unit is heavy and requires at least three people or proper equipment to move.

Hidden surfaces may have sharp edges. Use caution when reaching behind or under appliance.

Unpacking the Oven

When unpacking the ovens during the installation, remove all tape and packaging material and examine the oven for any damage such as dents, broken door latches or cracks in the door. Notify dealer immediately if oven is damaged. Do not install if oven is damaged.

Safety Codes and Standards

This appliance complies with one or more of the following Standards:

- UL 858, Household Electric Ranges
- UL 923, Microwave Cooking Appliances
- UL 507, The Standard for the Safety of Electric Fans
- CAN/CSA-C22.2 No. 113-M1984 Fans and Ventilators

It is the responsibility of the owner and the installer to determine if additional requirements and/or standards apply to specific installations.

Electrical Safety

Before you plug in an electrical cord, be sure all controls are in the OFF position.

If required by the National Electrical Code (or Canadian Electrical Code), this appliance must be installed on a separate branch circuit.

Installer - show the owner the location of the circuit breaker or fuse. Mark it for easy reference.

Important - Save these instructions for the local electrical inspector's use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety Definitions

WARNING

This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

CAUTION

This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE: This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

Note: This alerts you to important information and/or tips.

Safety Information

IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR THE LOCAL INSPECTOR'S USE.

INSTALLER: LEAVE THESE INSTRUCTIONS WITH THE APPLIANCE AFTER INSTALLATION IS COMPLETE.

OWNER: PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, fire or shock may result causing property damage or personal injury.

WARNING

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manuals. Improper installation, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to this manual for guidance. All servicing should be done by a qualified technician.

Appliance Handling Safety

Do not lift appliance by door handle. Remove the lower oven door for easier handling and installation. See "Remove Lower Oven Door Prior to Installation" on page 11.

Unit is heavy and requires at least three people or proper equipment to move.

Hidden surfaces may have sharp edges. Use caution when reaching behind or under appliance.

Unpacking the Oven

When unpacking the ovens during the installation, remove all tape and packaging material and examine the oven for any damage such as dents, broken door latches or cracks in the door. Notify dealer immediately if oven is damaged. Do not install if oven is damaged.

Safety Codes and Standards

This appliance complies with one or more of the following Standards:

- UL 858, Household Electric Ranges
- UL 923, Microwave Cooking Appliances
- UL 507, The Standard for the Safety of Electric Fans
- CAN/CSA-C22.2 No. 113-M1984 Fans and Ventilators

It is the responsibility of the owner and the installer to determine if additional requirements and/or standards apply to specific installations.

Electrical Safety

Before you plug in an electrical cord, be sure all controls are in the OFF position.

If required by the National Electrical Code (or Canadian Electrical Code), this appliance must be installed on a separate branch circuit.

Installer - show the owner the location of the circuit breaker or fuse. Mark it for easy reference.

Important - Save these instructions for the local electrical inspector's use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Before installing, turn power OFF at the service panel. Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.

Refer to data plate for more information. See "Data Plate" under "Service" for data plate location.

Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Installation, electrical connections and grounding must comply with all applicable codes.

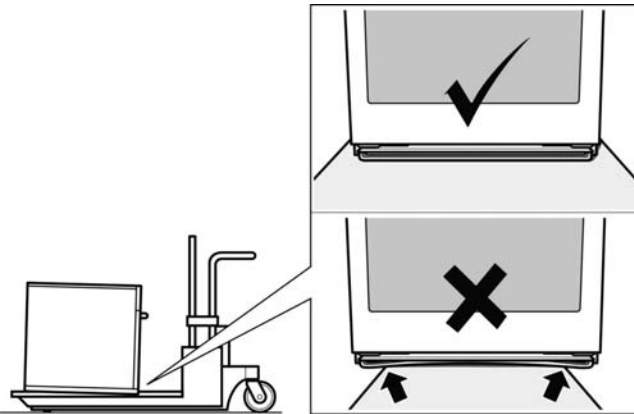
Related Equipment Safety

Remove all tape and packaging before using the appliance. Properly dispose of the packaging after unpacking the appliance. Never allow children to play with packaging material.

Never modify or alter the construction of the appliance. For example, do not remove leveling legs, panels, wire covers or anti-tip brackets/screws.

Transport

To avoid damage to the oven vent, use the transport method shown in the picture below.



Support the bottom of the oven from side to side when moving it into the installation location. Leave the unit attached to the shipping pallet until it is in front of the cabinet opening, ready to lift into place.

Bosch Combination Ovens

The HBL5751UC, HBL8751UC, HBLP751UC, and HSLP751UC Bosch combination ovens are sold as sets, each of which includes two built-in oven components: a traditional wall oven (lower oven) and an upper oven that is either a built in speed microwave oven or a steam convection oven.

- For ease of installation and improved alignment, the oven components are assembled together in the customer's home rather than at the factory.
- Each of the components are packed in separate boxes, which are strapped together prior to shipping.

- The combination ovens listed here are approved for use in a single cutout, using a single power connection.
- Each traditional oven component is designed with an oven-mounted junction box on top, which is used for connecting the upper oven power cable.
- The hardware required for mounting the speed microwave or steam convection oven on top of the traditional oven will be found inside the traditional oven box.
- Each of the oven components has its own data plate, reflecting the component model number, FD number, etc.

The following table identifies each of the Bosch combination oven SKUs and its two built-in components. **Only the Bosch combination oven components in the configurations listed in the table below are Agency-approved for use in a single cutout, using a single power connection. Other models cannot be substituted.**

Combination Oven SKU/Model	Bosch Combination Oven Components	
	Traditional Oven Model	Speed Microwave Oven Model OR Steam Convection Oven Model
HBL5751UC	HBL5751UCC 500 Series Wall Oven	HMC80251UC Speed Microwave Oven
HBL8751UC	HBL8751UCC 800 Series Wall Oven	HMC80251UC Speed Microwave Oven
HBLP751UC	HBLP751UCC Benchmark Series Wall Oven	HMC80251UC Speed Microwave Oven
HSLP751UC	HSLP751UCC Benchmark Series Wall Oven	HSLP451UC Steam Convection Oven

Preparation

Before You Begin

Tools and Parts Needed

- Phillips-head screwdriver
- Star-head screwdriver (T20)
- Measuring tape
- Drill with bit (1/8")
- Gloves

General Information

Power Requirements

The outlet must be properly grounded in accordance with all applicable codes.

For Best Installation

The oven can be difficult for two people to handle during installation. It is recommended that three or more people be available to assist with lifting the unit into place.

Removal of the lower oven door (to significantly reduce the unit weight and to provide necessary hand holds) can be cumbersome unless the detailed door removal instructions are followed carefully. Do not attempt to remove the speed microwave door or steam convection oven door.

Please take time to read and follow the instructions provided for an improved installation experience.

Checklist

Use this checklist to verify that you have completed each step of the installation process. This can help you avoid mistakes.

- ___ 1. Before installing the oven, be sure to verify the cabinet dimensions are correct and the required electrical connections are present.
- ___ 2. Refer to additional information in this manual regarding Safety, Cabinet Dimensions, Removing Packaging, Electrical Installation, Testing the Installation, and Customer Service.
- ___ 3. Remove the lower oven door to reduce the unit weight and to provide access to handholds for lifting. See "Remove Lower Oven Door Prior to Installation" on page 11.
- ___ 4. Move the oven units into place in front of the cabinet opening, leaving the bottom packaging on the units to avoid damaging flooring.
- ___ 5. Remove the star-head (T-20 size) screws holding the speed microwave oven or steam convection oven to the base of its carton (using Star-head screwdriver).
- ___ 6. Assemble the two units of the combination oven. See "Pre-Assembly of the Combination Oven" on page 7.
- ___ 7. Connect the power cable from the lower oven to the junction box in the cabinet.
- ___ 8. Remove the star-head (T-20 size) screws holding the lower oven to the base of its carton (using Star-head screwdriver).
- ___ 9. Team-lift the unit directly into the cabinet cutout taking care not to pinch fingers or scratch hands or arms.
- ___ 10. Slide the unit all the way into place.
- ___ 11. Fasten the combination unit to the cabinetry opening with the screws supplied (using Philips screwdriver).
- ___ 12. Reinstall the oven door removed in step 3 above.
- ___ 13. Consult the complete installation instructions and follow the remainder of the procedures listed, including performing an operation test.
- ___ 14. INSTALLER - Leave the literature pack and the accessories with the customer.

Cabinet Dimension Requirements

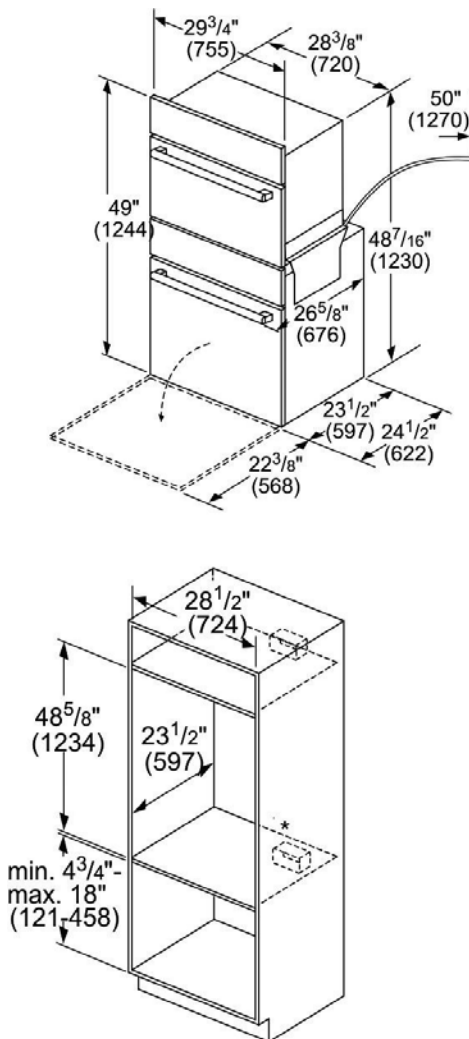
It is good practice, when an oven is installed at the end of a cabinet run, adjacent to a perpendicular wall, or cabinet door, to allow at least 1/4" (6.4 mm) space between the side of the oven and the wall/door.

For oven support, install 2x4s extending front to back flush with the bottom and the sides of the opening. The supporting base must be well secured to the floor/cabinet and level.

Junction boxes can be located anywhere within reach of the oven's power cable.

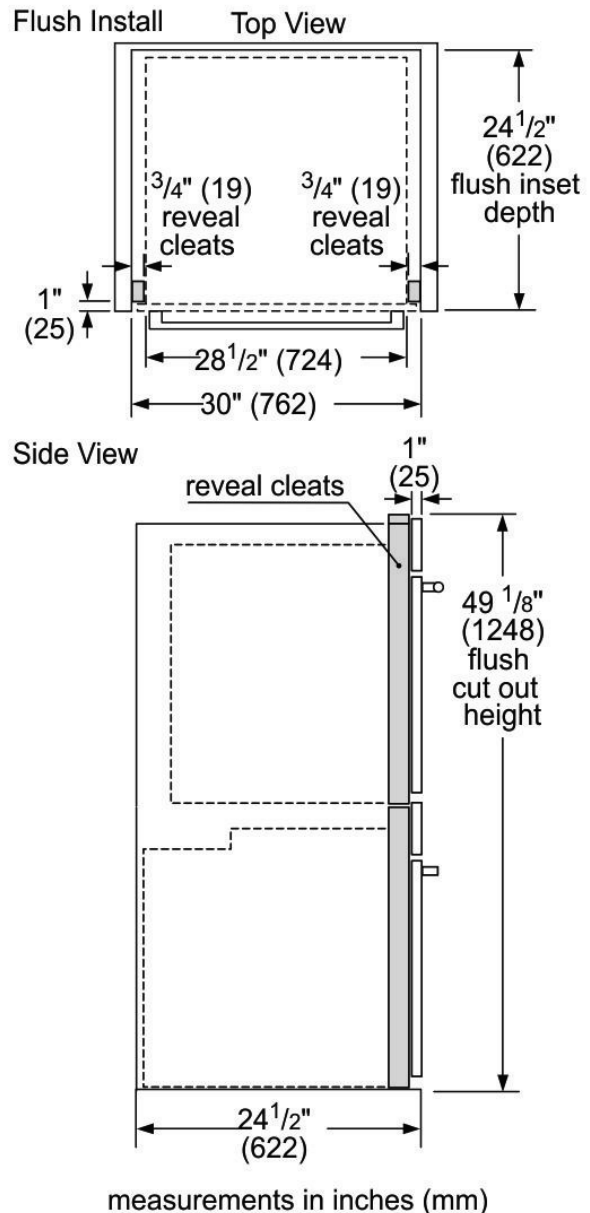
The cabinet base must be flat and capable of supporting the weight of the combination oven up to 429 lbs. (195 kg).

Combination Oven and Speed Microwave or Steam Convection Oven 30" Traditional Installation



Combination Oven and Speed Microwave or Steam Convection Oven 30" Flush Mount Installation

Flush installation requires two side cleats to be attached inside the cabinet frame, recessed from the front.



Removing Packaging

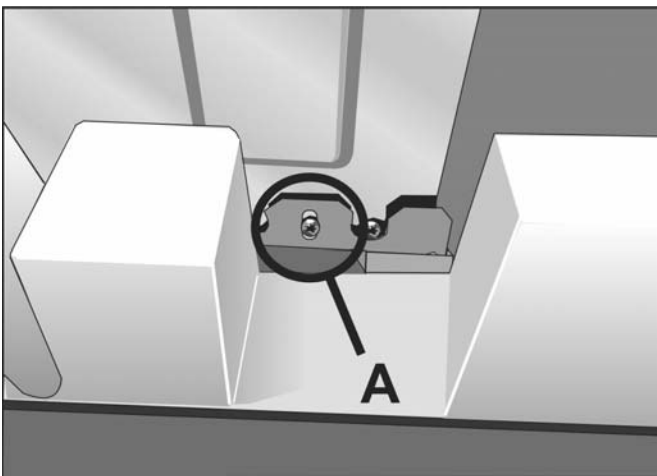
1. Cut straps on the outside of the boxes.
2. Remove the upper boxed unit of the combination oven.
3. Perform the following steps on both units of the combination oven.
 - a. Remove the cardboard box by lifting it up and off the unit.
 - b. Remove all top and side cardboard and foam braces.
 - c. Place the unit (leaving it on the shipping base) in front of the cabinet where it is to be installed.
 - d. Remove all accessories, racks, packing materials, and literature from the oven cavities.
 - e. Unscrew unit from packaging brackets as shown in "Packaging Bracket Removal."

Note: The screws near the base mounting bracket of each unit are all star-head (T-20 size). Only the one screw that goes through the slotted hole in the mounting bracket on the left and right sides of the unit needs to be removed in order to lift the unit from the mounting base (the screw circled and shown as "A" in the following illustration.)

NOTICE

Remove one screw only from each bracket. This will release the oven from the shipping base. Do not remove any additional screws from the oven.

Packaging Bracket Removal (left and right sides)



Note:

Actual brackets may look differently. The bracket remains in the packaging base. The unit should stay on the packaging base until ready to be lifted into cabinet cutout or onto the lower oven.

Preparing Ovens

Place ovens in front of the cabinet where it is to be installed so that they are in line with the cabinet cutout.

Check to be sure all packing materials have been removed from the unit. Also remove the accessories, oven racks, literature pack and any shipping materials from inside the oven cavity (remove from both cavities for a double oven or combination oven).





Installation

Pre-Assembly of the Combination Oven

Combination ovens require the units be assembled together prior to installing the combination unit into the wall cabinet.

Note: The installation procedures differ between the speed microwave oven and steam convection oven combination units. The parts contained in the square tube parts box are common to both installations.

Parts Provided

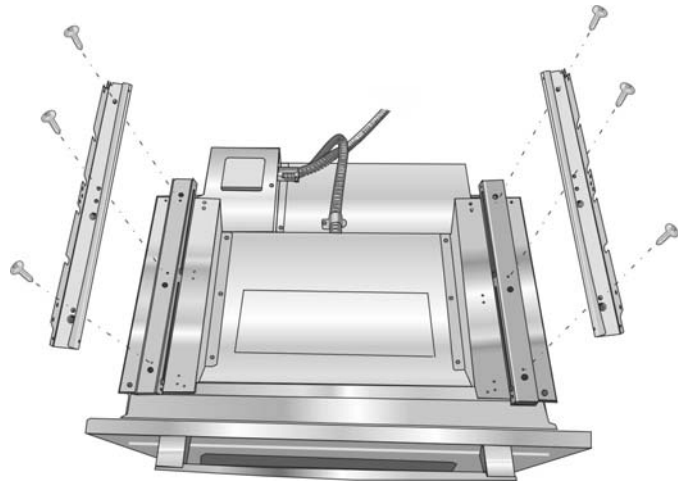
<p>Universal connector bracket (2) (in parts box on top of oven)</p>	
<p>Screws (16) (in red bag, inside parts box on top of oven)</p>	
<p>Oven Mounting Screws 8 screws are included to secure the oven trim to the cabinet. The screws are located in a small plastic bag affixed to the literature pack bag.</p>	
<p>Trim Piece (in plastic bag on top of oven)</p>	

Installation with the Speed Microwave Oven

Note: Do not place the oven into the wall cabinet until after mounting the speed microwave oven on it using the universal connector brackets.

1. Install both universal connector brackets on top of the lower oven using six of the screws provided. Tighten screws securely, but do not overtighten.

Note: The universal connector brackets are interchangeable for the left and right sides of the oven. Be sure the taller vertical edge of the bracket is positioned to the outside of the oven.

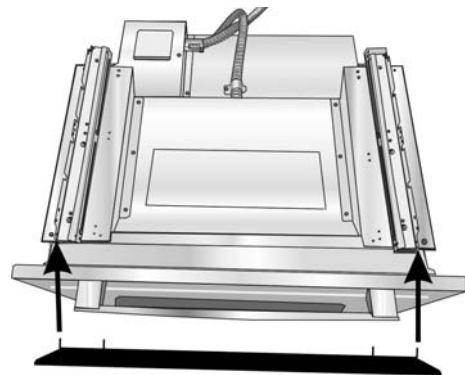
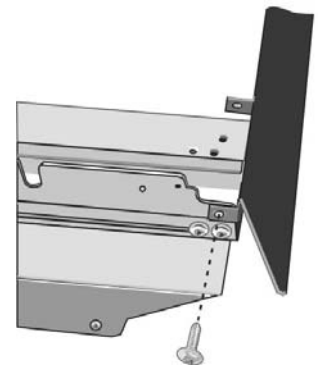


Top View of Standard Wall Oven

2. Install the decorative trim.

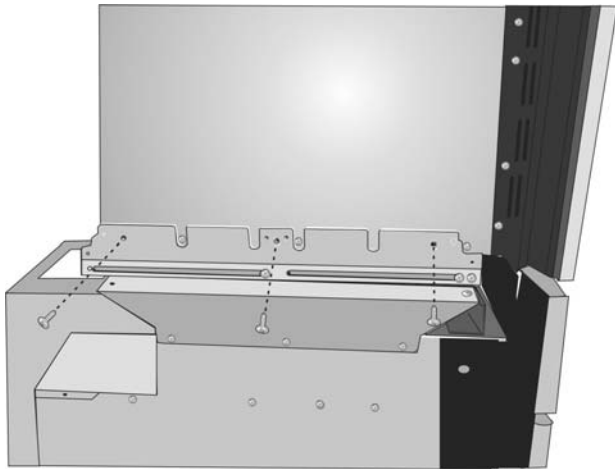
Position the decorative trim piece so the flanges with the holes in them face to the rear of the oven.

Align the outer flanges with the outside of the universal brackets. Fasten with 1 screw each into the end hole of the universal bracket. Tighten screws securely, but do not overtighten.

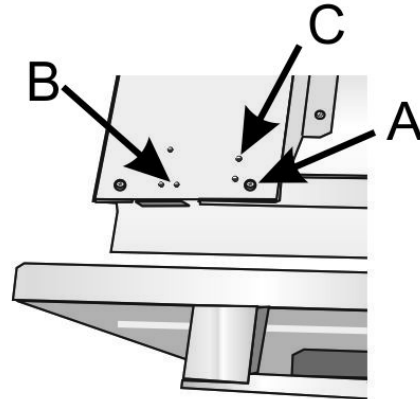


- Place the speed microwave oven unit on top of the universal connector brackets and fasten in place using three screws per side. Tighten the screws securely, but do not overtighten.

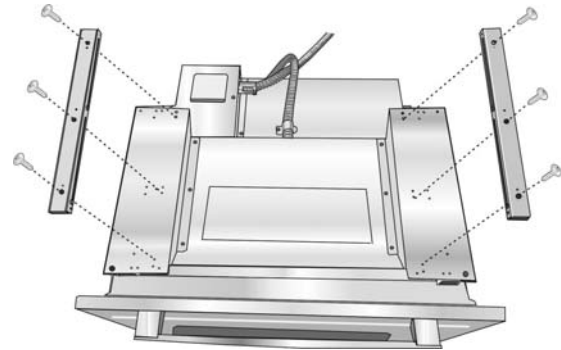
Note: The existing screws in the speed microwave oven base help with alignment. When lowering the speed microwave into place on the universal connector brackets, allow these screw heads to slide into the slots as shown in the illustration below. The screw nearest the front of the speed microwave should slide into the base of the slope at the front of the bracket.



- The screw in position A (nearest the inside edge, near control panel) must be moved to allow the universal bracket to be positioned there. Remove the inside screw (A) from the left support bracket and reinsert it into the third hole (B) from the inside edge of the support bracket. Repeat for the right support bracket.



- Reattach the slide assemblies using the holes near the inside edge of the support bracket. Align the slide assembly parallel to the edge of the bracket and insert the first screw in hole (C). Insert all three screws for each slide assembly. Tighten the screws securely, but do not overtighten.

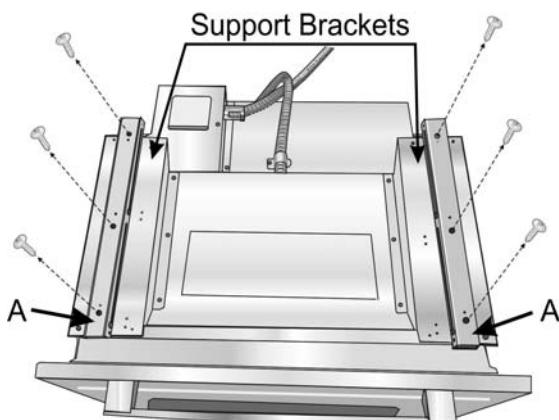


- Continue to “Connecting the Speed Microwave Oven or Steam Convection Oven Electrical Conduit to the Lower Oven” on page 9.

Installation with the Steam Convection Oven

Note: Do not place the oven into the wall cabinet until after mounting the steam convection oven on it using the universal connector brackets.

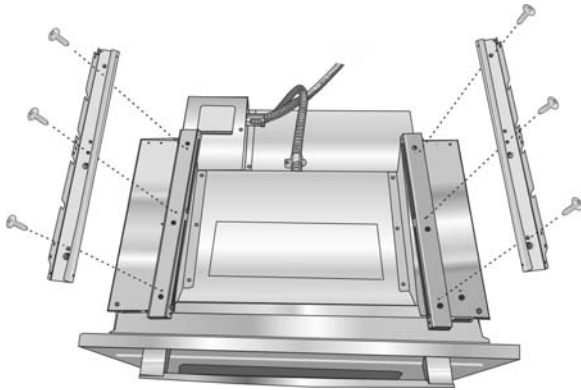
- Remove the six screws holding the combo service slide assemblies (A in following illustration) to the support brackets. Use a magnetic screwdriver bit to reach the screws through the large holes in the tops of the slides.



Note: When the correct holes are used, the front of the slide assembly will extend just past the edge of the support bracket. The slide assembly will also be about 1/8” (3 mm) from the inside edge of the support bracket.

- Install the two universal connector brackets to the slide assemblies using the screws provided. Tighten screws securely, but do not overtighten.

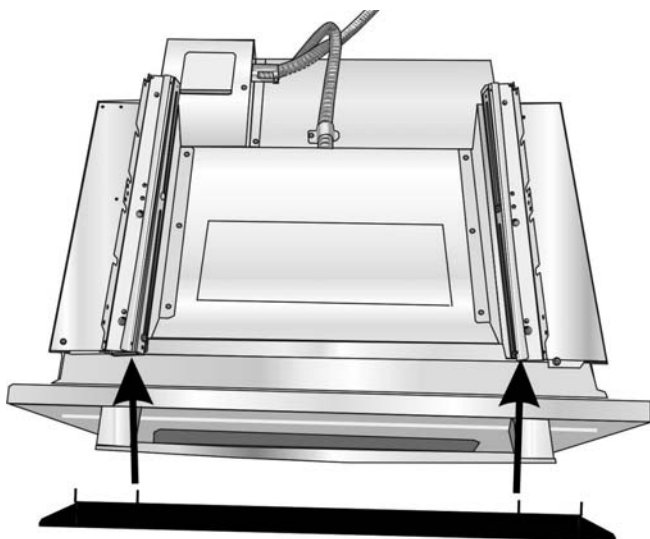
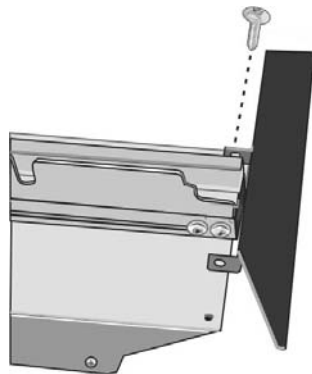
Note: The universal connector brackets are interchangeable for the left and right sides of the oven. Be sure the taller vertical edge of the bracket is positioned to the outside of the oven.



5. Install the decorative trim.

Position the decorative trim piece so the flanges with the holes in them face to the rear of the oven.

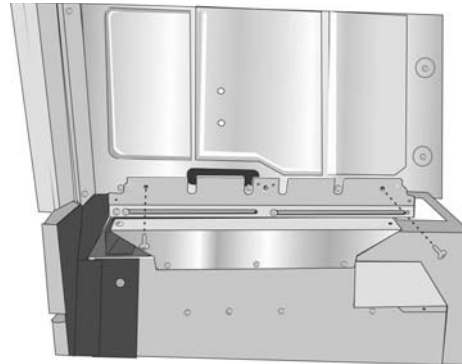
Align the inner flanges with the inside of the universal brackets. Fasten with one screw each into the end hole of the universal bracket. Tighten screws securely, but do not overtighten.



6. Place the steam convection oven unit on top of the universal connector brackets and fasten in place using two screws per side. Tighten the screws securely, but do not overtighten.

Note: The existing screws in the steam convection oven base help with alignment. When lowering the

steam convection oven into place on the universal connector brackets, allow these screw heads to slide into the slots as shown in the illustration below. The screw nearest the front of the steam convection oven should slide into the base of the slope at the front of the bracket.



7. Continue to "Connecting the Speed Microwave Oven or Steam Convection Oven Electrical Conduit to the Lower Oven".

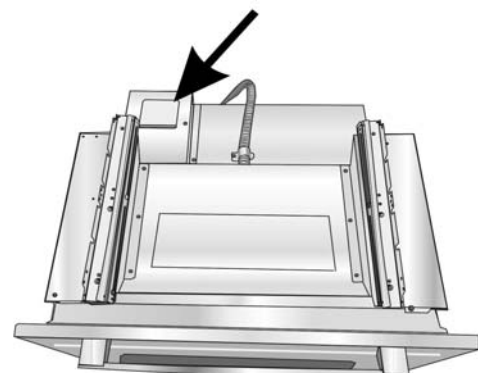
Connecting the Speed Microwave Oven or Steam Convection Oven Electrical Conduit to the Lower Oven

Note: When installing the combination unit, the speed microwave oven or steam convection oven power cable must be properly attached to the oven-mounted junction box. This must be done prior to supplying electric power to the oven unit.

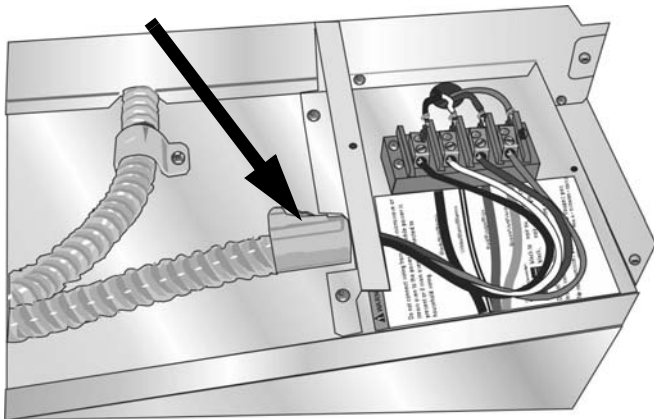
▲ WARNING

Check to be sure that no electric power has yet been supplied to the oven.

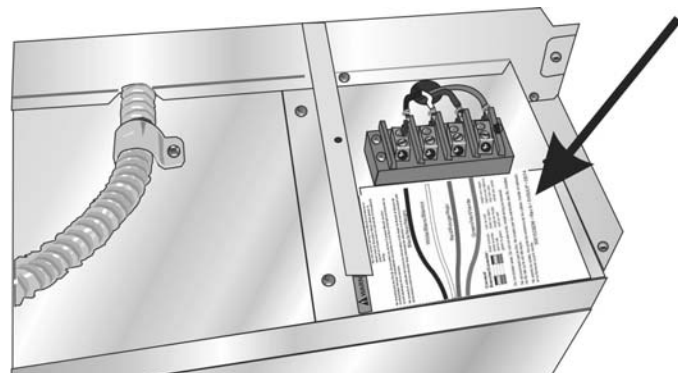
1. Remove the oven-mounted junction box cover (located on the rear top of the oven - at arrow in the following illustration).



- Remove the cap from the conduit access hole in the side of the oven-mounted junction box.
- Guide the wires from the conduit cable (coming from the speed microwave oven or steam convection oven - at the arrow in the following illustration) through the hole in the oven-mounted junction box. There are four wires from a speed microwave oven or three wires from a steam convection oven (no white wire from a steam convection oven).



- Snap the conduit connector into the hole by pressing it in until it clicks into place.
- Follow the wiring diagram label (at the arrow in following illustration) and match and connect each wire by color to the wires attached to the wiring block inside the oven-mounted junction box. Push the bare end of the wire until it is snug in the wiring block then tighten down the retaining screw on each wire. Tighten securely, but do not overtighten. See previous illustration for finished appearance.



- Replace the oven-mounted junction box cover and tighten the two screws holding it in place. Tighten the screws securely, but do not overtighten.

Electrical Installation

The assembled combination oven should be moved in front of the cabinet opening and the power cable from the lower oven should be connected to the cabinet junction box.

All model ovens on the front cover of this installation instruction manual are dual rated, designed to be connected to either 208 or 240V AC, 60 Hz, 4 wire, single-phase power supply.

Model	Circuit Required	
	208V, 60 Hz	240V, 60 Hz
HBL5751UC, HBL8751UC, HBLP751UC, HSLP751UC	40 AMP	

The electrical supply should be a 4-wire single-phase AC. Install a suitable conduit box (not furnished). An appropriately-sized, UL-listed conduit connector must be used to correctly attach the conduit to the junction box.

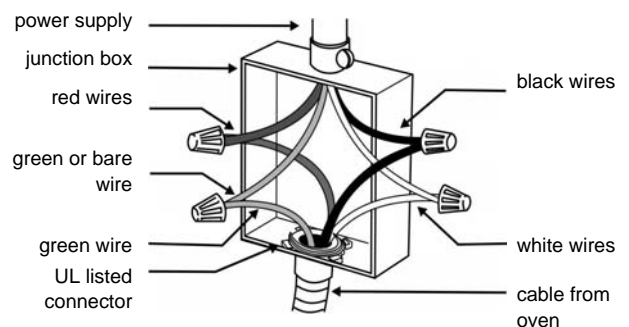
Important: Local codes may vary; installation, electrical connections and grounding must comply with all applicable local codes.

If local codes permit grounding through the electrical supply neutral, connect both the white neutral wire and the green ground wire from the oven to the white neutral electrical supply wire.

Electrical Connection to Main Power Supply

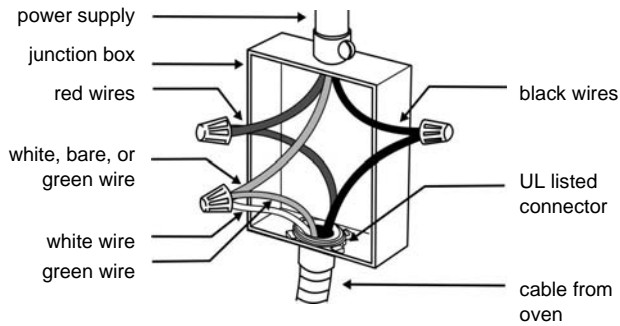
The four-wire connection is preferred, but where local codes permit, the three-wire connection is also acceptable.

Four-wire Connection



- Connect the red oven wire to the red electrical supply wire (hot wire).
- Connect the black oven wire to the black electrical supply wire (hot wire).
- Connect the white neutral oven wire to the white neutral (not bare or green ground) electrical supply wire.
- Connect the green ground oven wire to the bare or green ground electrical supply wire.

Three-wire Connection



- Connect red wire from oven to red wire in junction box.
- Connect black wire from oven to black wire in junction box.
- Connect both green ground wire and white wire from oven to white, green or bare neutral wire in junction box.

The conduit cable, when connected at the oven, swivels. Rotate conduit cable upward (or downward) and direct through hole prepared in cabinet to attach to the junction box.

To maintain serviceability, the flex conduit must not be shortened and should be routed to permit temporary removal of the oven.

Installing the Combination Oven into the Wall Cabinet

NOTICE

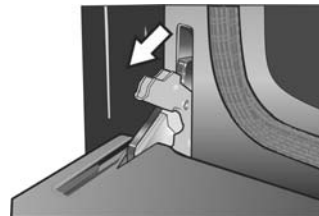
Before installing the combination oven, be sure to verify the cabinet dimensions and electrical connections. Check that the cabinet opening is level and plumb for correct installation.

Remove Lower Oven Door Prior to Installation

It is recommended to remove the traditional (lower) oven door to help reduce the unit weight and provide easier access to the handholds located inside the oven. Do not remove speed microwave or steam convection oven doors.

⚠ WARNING

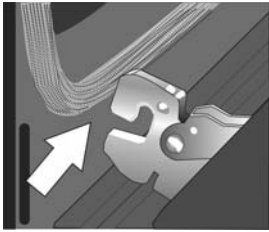
- The oven door is heavy and fragile. Use both hands to remove the oven door. The door front is glass. Handle carefully to avoid breaking.
- Grasp only the sides of the oven door. Do not grasp the handle as it may swing in your hand and cause damage or injury.
- Failure to grasp the oven door firmly and properly could result in personal injury or product damage.
- To avoid injury from hinge bracket snapping closed, be sure that both levers are securely in place before removing the door. Also, do not force door open or closed - the hinge could be damaged and injury could result.
- Do not lay removed door on sharp or pointed objects as this could break the glass. Lay on a flat, smooth surface, positioned so that the door cannot fall over.



1. Be sure to read all warnings and cautions in the installation manual regarding the door removal before attempting to remove the door.
2. Open the door completely.
3. Flip latch levers on hinges all the way down toward you.



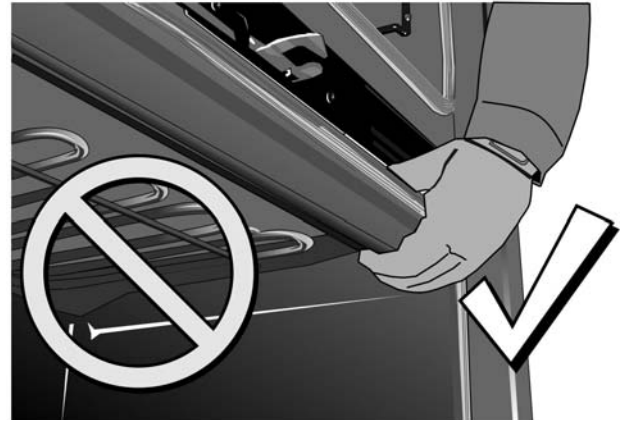
4. Holding the door firmly on both sides and using both hands, close the door gently until it stops against the latch levers, about 30° from the closed position.



5. Carefully lift the door up and out of the hinge slots. Hold firmly; the door is heavy.



6. Place the door in a convenient and stable location until you are ready to reinstall it. Lay the door on a towel or section of protective foam padding to avoid damage to the door or the floor.



Lifting Recommendations

Lift Locations (with lower oven door removed)

Lift points (1) on the front of the unit are for lifting from the sides of the unit. Lift point (3) on the front of the unit is for a third person to help lift the unit.

Lift point (2) on the back of the unit shows the location of the opposite hand for the helpers lifting from the sides of the unit. Adjust the location as needed to facilitate the lift. Wear gloves, a long sleeved shirt, and avoid sharp edges to reduce the risk of cuts or abrasions to the arms or hands.

Correctly Lifting the Combination Oven

⚠ CAUTION

It is recommended to wear gloves and long sleeves to protect hands and forearms from abrasion and potential scratches during the lifting process. It is also recommended to take off watches and jewelry and to wear work shoes during installation for foot protection.

⚠ CAUTION

Three people or proper equipment are needed to safely lift the combination oven into the cabinet opening.

Notice: DO NOT attempt to lift the unit by holding the oven upper element.

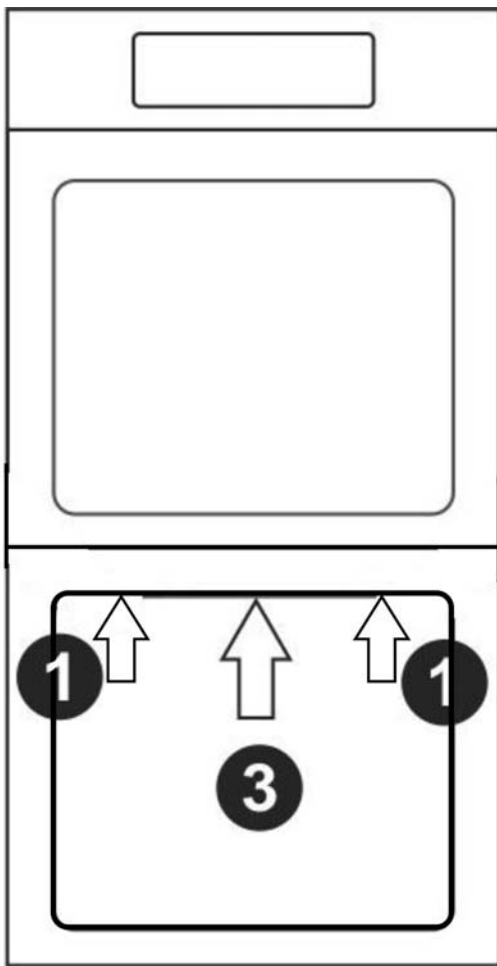
There is a ridge across the top front of the lower oven cavity. Lift by grasping this ridge with one hand while placing the other hand on the back of the unit (for helpers lifting from the sides of the unit). If a third helper is lifting from the front, both hands should lift by holding this ridge area.

Placing the Combination Oven Into the Cabinet Opening

▲ CAUTION

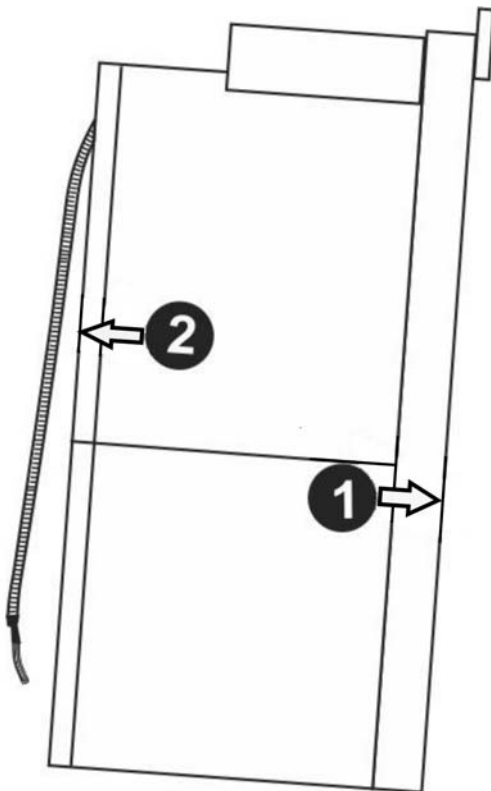
To avoid damage to the door do not lift, pull or push the unit during installation by using any oven door handle as a gripping point.

When lifting the combined unit into place, avoid grasping the upper element to avoid damaging it. See the illustration following for the correct lifting point. This illustration shows a detailed view of the oven cavity. Note the location of the ridge inside the top of the cavity. This is the area to grip from the front when lifting the combined unit.


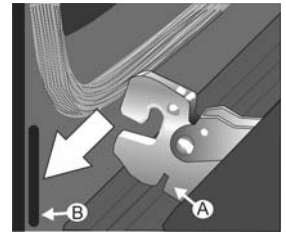
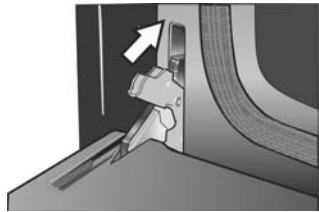


Installing the Oven into the Cabinet

1. Lift the combination oven unit into the cabinet cutout without allowing the unit base to contact the flooring.
2. Guide the unit straight back into the cabinet cutout.
Note: Be careful not to crimp the flexible conduit between the oven and the cabinet back wall. If necessary, guide the flexible conduit into the wall or cabinet access hole so it doesn't prevent the unit from being pushed all the way into the cabinet opening. The oven should be straight and level, not crooked.
3. Push the unit straight in until the oven trim is flush with the front of the cabinet trim.
4. Install supplied screws through tap holes in trim (4 screws).



Re-Install the lower oven door:

	<ol style="list-style-type: none">1. Hold the door firmly in both hands.2. Hold the door at an angle from the closed position (approximately 7 inches open at the top).
	<ol style="list-style-type: none">3. Insert the hinges into the slots. You may need to rock the door forward and backward slightly to seat the hinge feet. The door should lower about 3/4" and stop. If not, the hinges have not engaged properly and the door could fall if it is released. The door may need to be removed and re-inserted until the hinges sit correctly in the slots.
	<ol style="list-style-type: none">4. Open door all the way to expose hinges, latch levers, and slots.5. Push latch levers up until they are locked into the slots, flush with front of the oven body.6. Close and open door slowly to be sure it is correctly and securely in place. Door must be straight, not crooked.

Before Calling Service

See the Use and Care Manual for each unit of the combination oven for troubleshooting information. Refer to the Statement of Limited Warranty in the Use and Care Manuals.

To reach a service representative, see the contact information at the front of the Use and Care Manual. Please be prepared with the information printed on your product data plate when calling.

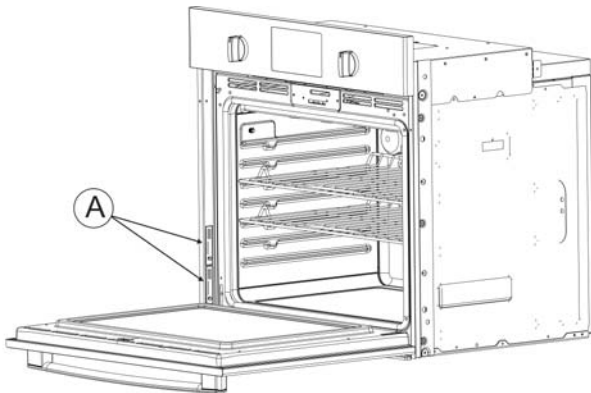
Data Plate

Each component of a combination oven has its own data plate.

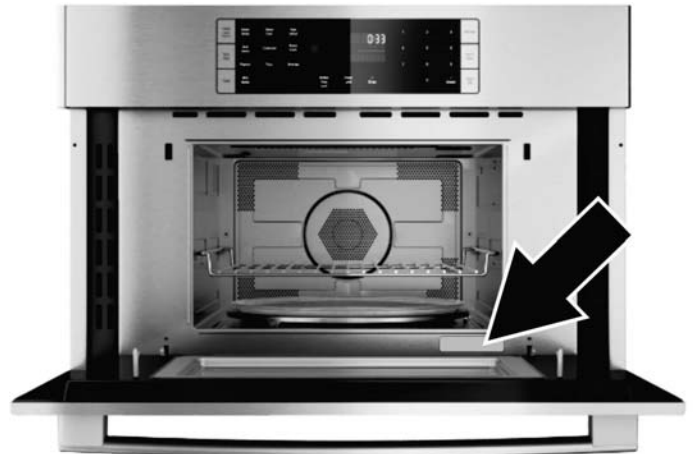
The data plate shows the model, FD number, and serial number. Refer to the data plate when requesting service. The data plate location varies based on the oven model.

Lower Oven Data Plate

Note: The rating plates (A) are at the left hand side of the door trim.



Speed Microwave Oven Data Plate



Steam Convection Oven Data Plate



Table des matières

Définitions concernant la sécurité . . .	1	Installation avec four à micro-ondes à cuisson rapide	7
Information sur la sécurité	1	Installation avec four à vapeur et à convection	8
Sécurité de manipulation de l'appareil . . .	1	Raccordement du conduit électrique du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection	10
Déballage du four	1	Installation électrique	11
Codes et normes de sécurité	2	Raccordement électrique à l'alimentation principale	11
Sécurité électrique	2	Installation du four combiné dans l'armoire murale	12
Sécurité complémentaire de l'équipement	2	Retirer la porte du four inférieur avant l'installation	12
Transport	2	Soulèvement approprié du four combiné . . .	13
Fours combinés Bosch	3	Recommandations concernant le soulèvement	13
Préparation	4	Installation du four dans l'armoire	14
Avant de commencer	4	Remettre les portes du four inférieur en place	15
Outils et pièces nécessaires	4	Avant d'appeler le service de dépannage . .	16
Informations générales	4		
Alimentation électrique	4		
Pour de meilleurs résultats d'installation	4		
Dimensions et exigences concernant les armoires	5		
Four combiné et four à micro-ondes à cuisson rapide ou four à vapeur et à convection de 30 po (76 cm) - Installation traditionnelle	5		
Retrait de l'emballage	6		
Retrait des brides d'emballage (côtés droit et gauche)	6		
Préparation des fours	6		
Installation	7		
Pré-assemblage de four combiné	7		
Pièces fournies	7		

Cet appareil électroménager Bosch est fabriqué par
BSH Home Appliances, Corporation
1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614

Questions?

1-800-944-2904

www.bosch-home.com/us

Il nous fait toujours plaisir de recevoir vos commentaires!

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES

Définitions concernant la sécurité

AVERTISSEMENT

Ceci indique que le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

ATTENTION

Ceci indique que le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS : Ceci indique que la non-conformité à cet avis de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou à l'appareil.

Remarque : Ceci vous avertit que d'importantes informations et/ou conseils sont fournis.

Information sur la sécurité

IMPORTANT : CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR L'USAGE DE L'INSPECTEUR LOCAL.

INSTALLATEUR : LAISSEZ CES INSTRUCTIONS AVEC L'APPAREIL APRÈS AVOIR TERMINÉ L'INSTALLATION.

PROPRIÉTAIRE : VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE.

AVERTISSEMENT

Si les informations de ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou un choc électrique peuvent se produire et entraîner des dommages matériels ou des lésions corporelles.

AVERTISSEMENT

Ne pas réparer ni remplacer des pièces de l'appareil à moins que cela ne soit expressément recommandé dans les manuels. Toute installation, réparation ou maintenance inadéquate peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. Consulter ce manuel pour obtenir des conseils sur la façon de procéder. Tous les travaux d'entretien doivent être confiés à un technicien qualifié.

Sécurité de manipulation de l'appareil

Ne pas soulever l'appareil par la poignée de porte. Retirer la porte du four inférieur pour faciliter la manipulation et l'installation. Consultez la section « Retirer la porte du four inférieur avant l'installation » à la page 12.

Cet appareil est lourd et il faut au moins trois personnes ou l'équipement approprié pour le déplacer.

Les surfaces cachées peuvent comporter des arêtes vives. Faites attention en tendant le bras derrière l'appareil ou en dessous.

Déballage du four

Déballer le four, retirer le ruban adhésif et les matériaux d'emballage et examiner le four pour constater d'éventuels dégâts tels que bosses, leviers de porte cassés ou fissures dans la porte. Si le four est endommagé, prévenir immédiatement le revendeur. Ne pas installer le four s'il est endommagé.

⚠ IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES

Codes et normes de sécurité

Cet appareil est conforme à une ou plusieurs des normes suivantes :

- UL 858, Cuisinières électriques domestiques
- UL 923, Appareils de cuisson à micro-ondes
- UL 507, Norme pour la sécurité des ventilateurs électriques
- CAN/CSA-C22.2 N°. 113-M1984, Ventilateurs et aérateurs

Il incombe au propriétaire et à l'installateur de déterminer si des exigences et/ou normes additionnelles s'appliquent pour des installations spécifiques.

Sécurité électrique

Avant de brancher le cordon électrique, vérifier que tous les boutons de réglage sont dans la position « OFF » (ARRÊT).

S'il y a lieu, conformément au Code national de l'électricité (ou au Code canadien de l'électricité), cet appareil doit être installé sur un circuit de dérivation séparé.

Installateur - Indiquer au propriétaire l'emplacement du disjoncteur ou du fusible. Identifier sa position pour pouvoir le retrouver facilement.

Important - Conserver ces instructions pour l'usage de l'inspecteur local en électricité.

Avant l'installation, couper le courant au panneau de service. Verrouiller le panneau de service pour éviter que le courant ne soit accidentellement rétabli.

Pour de plus amples informations, consulter la plaque signalétique. Voir « Plaque signalétique » sous la rubrique « Dépannage » pour connaître l'emplacement de la plaque signalétique.

S'assurer que l'appareil est adéquatement installé et mis à la terre par un technicien qualifié. L'installation, les connexions électriques et la mise à la terre doivent être conformes à tous les codes applicables.

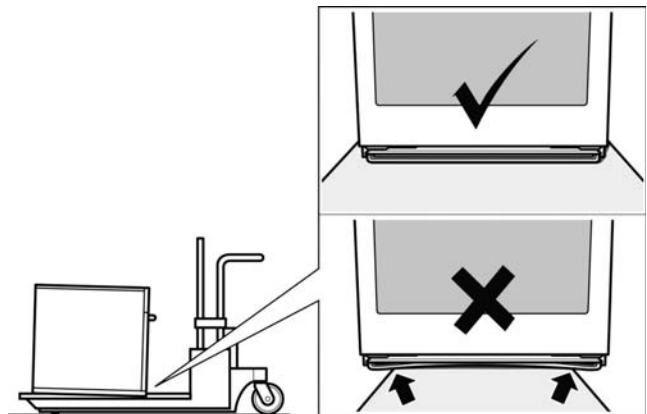
Sécurité complémentaire de l'équipement

Retirer le ruban adhésif et l'emballage avant d'utiliser l'appareil. Détruire ou jeter l'emballage après avoir déballé l'appareil. Ne jamais laisser les enfants jouer avec des matériaux d'emballage.

Ne jamais modifier ni altérer la configuration de l'appareil. Par exemple, ne pas enlever les pieds de mise à niveau, les panneaux, les couvre-fils ou les supports/vis antibasculement.

Transport

Pour éviter d'endommager l'évent du four, utiliser la méthode de transport illustrée ci-dessous.



Soutenir la partie inférieure du four d'un côté à l'autre en le déplaçant à l'endroit où il doit être installé. Laisser l'unité sur la palette de transport jusqu'à ce qu'elle se trouve devant la cavité de l'armoire, prête à être soulevée pour être mise en place.

Fours combinés Bosch

Les fours combinés HBL5751UC, HBL8751UC, HBLP751UC, et HSLP751UC de Bosch sont vendus en ensembles, qui comprennent tous deux modules de four intégrés : un four mural traditionnel (four inférieur) et un four supérieur qui est un four à micro-ondes à cuisson rapide ou un four à vapeur et à convection.

- Pour faciliter l'installation et améliorer l'alignement, les modules de four sont assemblés chez le consommateur plutôt qu'à l'usine.
- Chaque module est emballé dans une boîte différente, et les modules sont ensuite attachés ensemble avant l'expédition.
- Les fours combinés indiqués ici sont approuvés pour être utilisés dans une seule ouverture, en utilisant une seule connexion électrique.

- Chaque module de four traditionnel est conçu avec une boîte de raccordement installée sur le four, qui est utilisée pour le branchement du câble d'alimentation du four supérieur.
- L'équipement requis pour installer le four à micro-ondes à cuisson rapide ou le four à vapeur et à convection sur le four traditionnel se trouve dans la boîte du four traditionnel.
- Chaque module de four possède sa propre plaque signalétique, qui comporte son propre numéro de modèle, numéro FD, etc.

Le tableau suivant identifie les numéros de produit de chaque four combiné Bosch et de ses deux modules intégrés. **Seuls les modules des fours combinés Bosch dans les configurations indiquées dans le tableau ci-dessous sont approuvés en agence pour être utilisés dans une seule ouverture, en utilisant une seule connexion électrique. Aucune substitution avec d'autres modèles ne peut être effectuée.**

Modèle/Numéro de produit du four combiné	Modules de four combiné Bosch	
	Modèle du four traditionnel	Modèle du four à micro-ondes à cuisson rapide OU Modèle du four à vapeur et à convection
HBL5751UC	HBL5751UCC Four mural de série 500	HMC80251UC Four à micro-ondes à cuisson rapide
HBL8751UC	HBL8751UCC Four mural de série 800	HMC80251UC Four à micro-ondes à cuisson rapide
HBLP751UC	HBLP751UCC Four mural de série Benchmark	HMC80251UC Four à micro-ondes à cuisson rapide
HSLP751UC	HSLP751UCC Four mural de série Benchmark	HSLP451UC Four à vapeur et à convection

Préparation

Avant de commencer

Outils et pièces nécessaires

- Tournevis à tête Phillips
- Tournevis à tête en étoile (T20)
- Ruban à mesurer
- Perceuse avec mèche (1/8 po)
- Gants

Informations générales

Alimentation électrique

La prise doit être correctement mise à la terre conformément à tous les codes applicables.

Pour de meilleurs résultats d'installation

Le four peut être difficile à manipuler par deux personnes pendant l'installation. Il est recommandé de faire intervenir trois personnes ou plus pour aider à soulever l'appareil afin de le mettre en place.

Le démontage de la porte du four inférieur au cours de l'installation (pour fournir les prises nécessaires et réduire le poids de l'appareil de manière significative) peut s'avérer pénible à moins de suivre à la lettre les instructions de démontage de la porte détaillées. Ne pas tenter de démonter la porte du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection.

Veuillez prendre le temps de lire et de suivre les instructions fournies pour une meilleure expérience d'installation.

Liste de vérification

Utilisez cette liste de vérification pour vérifier que vous avez effectué chaque étape du processus d'installation. Ceci peut vous aider à éviter de commettre des erreurs fréquentes.

- ___ 1. Avant d'installer le four, prendre bien soin de vérifier que les dimensions de l'armoire sont correctes pour votre appareil et que les raccordements électriques requis sont présents.
- ___ 2. Consulter ce guide pour prendre connaissance des informations qu'il contient sur la sécurité, les dimensions des armoires, le retrait de l'emballage, l'installation électrique, les tests effectués sur l'installation et le service après-vente.
- ___ 3. Retirer la porte du four inférieur pour réduire le poids de l'appareil et fournir l'accès aux prises nécessaires pour le soulèvement. Consultez la section « Retirer la porte du four inférieur avant l'installation » à la page 12.
- ___ 4. Déplacer les unités du four et les placer devant l'ouverture de l'armoire, en laissant la partie inférieure de l'emballage des unités intacte pour éviter d'endommager le revêtement de sol.
- ___ 5. Dévisser les vis à tête en étoile (taille T-20) qui maintiennent le four à micro-ondes à cuisson rapide ou le four à vapeur et à convection au fond du carton (à l'aide d'un tournevis en étoile).
- ___ 6. Assembler les deux unités du four combiné. Consultez la section « Pré-assemblage de four combiné » à la page 7.
- ___ 7. Brancher le cordon électrique du four inférieur à la boîte de raccordement de l'armoire.
- ___ 8. Dévisser les vis à tête en étoile (taille T-20) qui maintiennent le four inférieur au fond du carton (à l'aide d'un tournevis en étoile).
- ___ 9. Soulever l'appareil à plusieurs pour le mettre en place directement dans la découpe de l'armoire en veillant à ne pas se pincer les doigts et à ne pas s'écorder les mains ou les bras.
- ___ 10. Faire glisser l'unité complètement pour la mettre en place.
- ___ 11. Fixer le four combiné à l'ouverture de l'armoire à l'aide des vis fournies (à l'aide d'un tournevis Phillips).
- ___ 12. Remettre en place la porte du four que vous avez retirée à l'étape 3 ci-dessus.
- ___ 13. Consulter les consignes d'installation dans leur intégralité et suivre le restant des procédures présentées, y compris la réalisation d'un test de fonctionnement.
- ___ 14. INSTALLATEUR - Laisser la documentation et les accessoires à la disposition du client.

Dimensions et exigences concernant les armoires

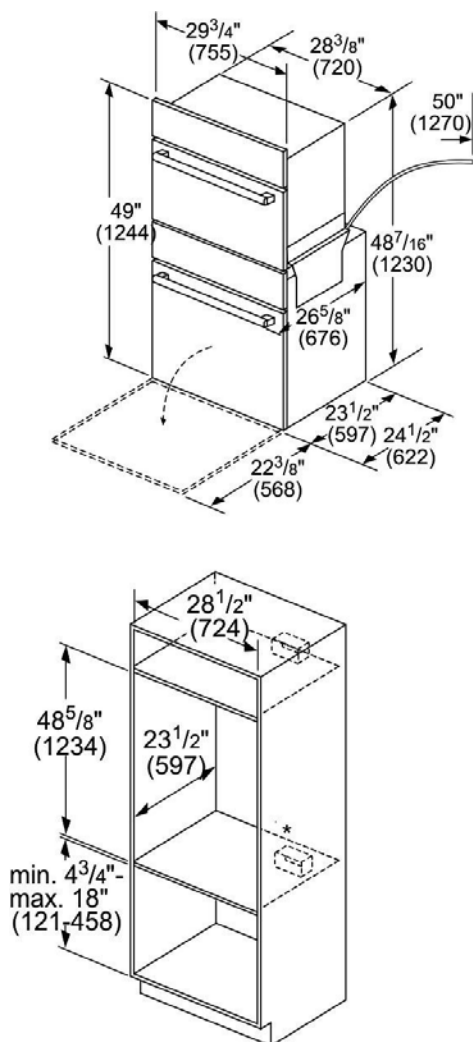
Lors de l'installation du four à l'extrémité d'une série d'armoires, en position adjacente par rapport à un mur ou à une porte d'armoire perpendiculaire, il est bon de laisser un espace d'au moins 1/4 de pouce (6,4 mm) entre le côté du four et le mur ou la porte.

Installer des planches de 2 po (5,1 cm) sur 4 po (10,2 cm) qui s'étendent d'avant en arrière et qui sont de niveau avec le fond et le côté de l'ouverture pour servir de support au four. Cette base de support doit être bien fixée au sol ou à l'armoire et doit être de niveau.

Les boîtes de raccordement peuvent être situées n'importe où à la portée du câble d'alimentation du four.

La cavité de l'armoire doit être plate et capable de supporter le poids du four combiné qui est d'au moins 429 lb (195 kg).

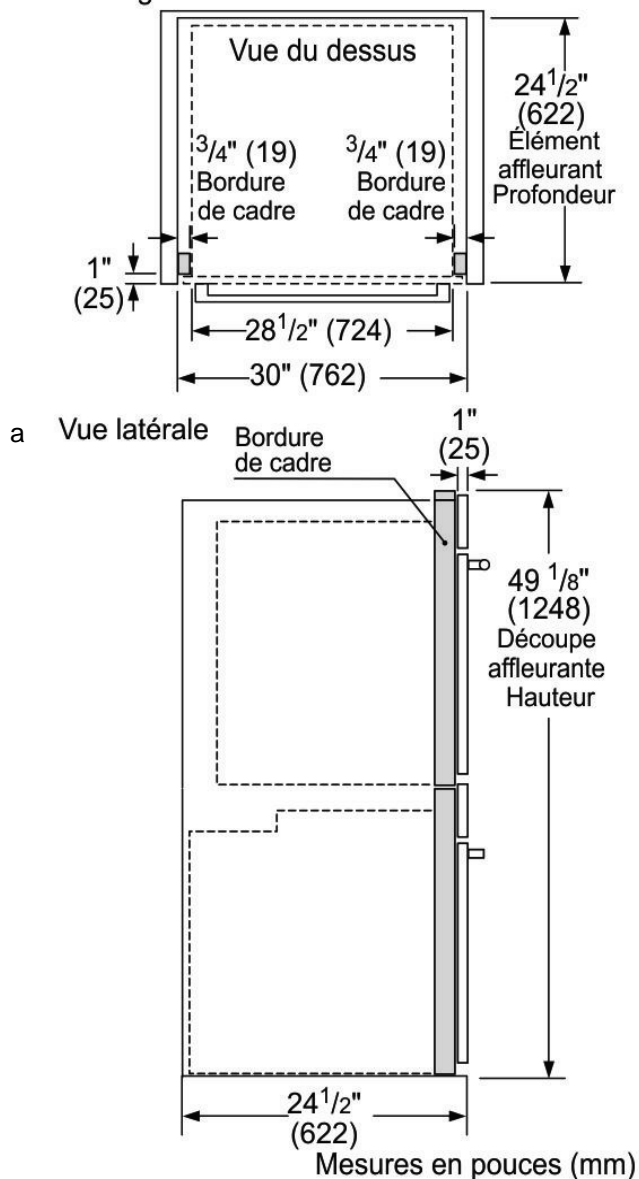
Four combiné et four à micro-ondes à cuisson rapide ou four à vapeur et à convection de 30 po (76 cm) - Installation traditionnelle



Four combiné et four à micro-ondes à cuisson rapide ou four à vapeur et à convection de 30 po (76 cm) - Installation encastrée

L'installation encastrée nécessite deux tasseaux latéraux posés à l'intérieur du cadre de l'armoire, en retrait de la face avant.

Montage affleurant



Retrait de l'emballage

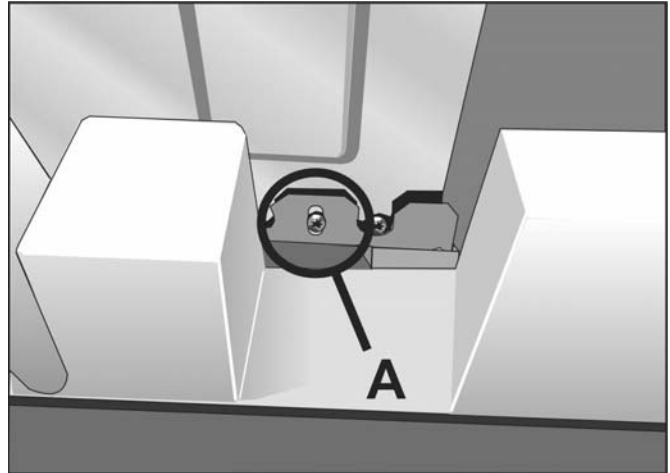
1. Couper les bandes à l'extérieur des boîtes d'emballage.
2. Retirer l'unité supérieure du four combiné qui se trouve dans une boîte.
3. Effectuer les étapes suivantes pour les deux unités du four combiné.
 - a. Retirer la boîte en carton en la soulevant à la verticale pour l'enlever de l'unité.
 - b. Retirer tous les panneaux de carton ainsi que les attaches en mousse de polystyrène placés sur le dessus et les côtés.
 - c. Placer l'unité devant l'armoire où elle doit être installée (en la laissant sur le socle de transport.
 - d. Retirer tous les accessoires, les grilles, le matériel d'emballage et la documentation de la cavité du four.
 - e. Dévisser les brides d'emballage de l'unité comme indiqué ci-dessous à la section « Retrait des brides d'emballage »."

Remarque : Toutes les vis situées près du support de fixation du socle sont à tête en étoile (taille T-20). Il suffit de dévisser la vis qui passe par le trou allongé dans le support de fixation du côté droit et gauche de l'unité pour soulever l'unité du socle de montage (vis encerclée et indiquée par la lettre « A » dans l'illustration ci-dessous.)

AVIS

Retirer une seule vis de chaque support. Ceci permettra de libérer le four du socle de transport. Ne retirer aucune autre vis du four.

Retrait des brides d'emballage (côtés droit et gauche)



Remarque :

Les brides réelles peuvent être différentes. La bride reste dans le socle d'emballage. L'unité doit rester sur le socle d'emballage jusqu'à ce qu'elle soit prête à être extraite et placée dans l'ouverture de l'armoire ou sur le four inférieur.

Préparation des fours

Placer les fours devant l'armoire où ils doivent être installés de sorte qu'ils soient dans l'alignement de l'ouverture de l'armoire.

Vérifier que tout le matériel d'emballage a été retiré de l'unité. Retirer également les accessoires, les grilles de four, la pochette de documentation et tout matériel d'expédition se trouvant à l'intérieur de la cavité du four (retirer ces éléments des deux cavités de four pour un four double ou un four combiné).

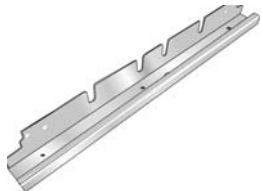



Installation

Pré-assemblage de four combiné

Les fours combinés nécessitent l'assemblage des unités avant que l'appareil combiné ne puisse être installé dans l'armoire murale.

Remarque : La procédure d'installation diffère entre le four à micro-ondes à cuisson rapide et le four à vapeur et à convection pour les fours combinés. Les pièces contenues dans la boîte tubulaire carrée de pièces sont communes aux deux installations.

Pièces fournies

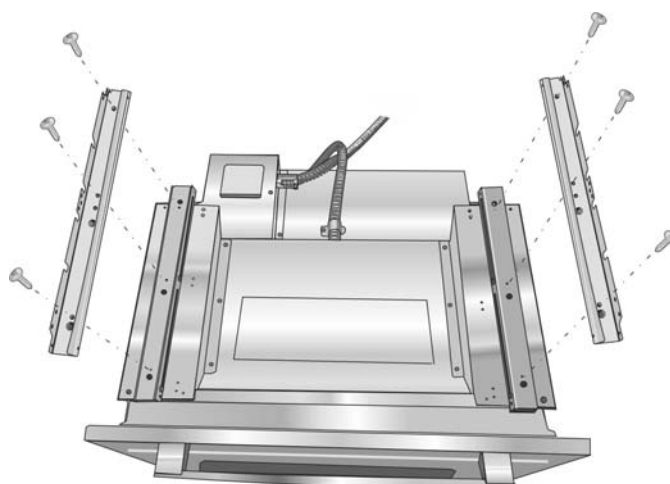
Support de raccordement universel (2) (dans la boîte des pièces sur le four)	
Vis (16) (dans la poche rouge, à l'intérieur de la boîte des pièces sur le four)	
Vis de montage du four 8 vis sont incluses pour fixer la garniture du four à l'armoire. Les vis se trouvent dans un petit sac en plastique accroché à la pochette de documentation.	
Pièce de garniture (dans le sac en plastique sur le four)	

Installation avec four à micro-ondes à cuisson rapide

Remarque : Installez le four dans l'armoire murale uniquement après avoir monté le four à micro-ondes à cuisson rapide sur le four inférieur à l'aide des supports de raccordement universels.

1. Installer les deux supports de raccordement universels sur le dessus du four inférieur à l'aide de six des vis fournies. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.

Remarque : Les supports de raccordement universels sont interchangeables pour les côtés gauche et droit du four. Veiller à ce que le bord vertical le plus grand du support soit tourné vers l'extérieur du four.

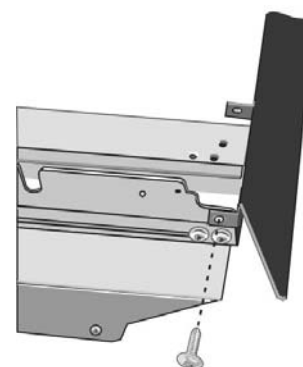


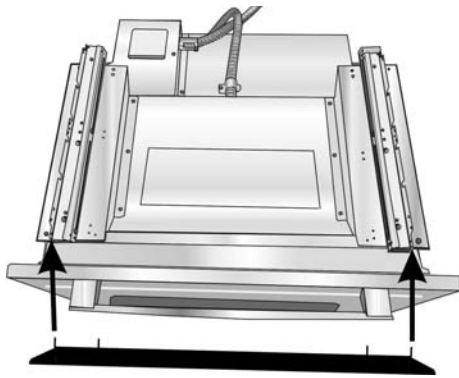
Vue de dessus du four mural standard

2. Installer la garniture décorative.

Placer la garniture décorative de manière à ce que les brides comportant les trous soient tournées vers l'arrière du four.

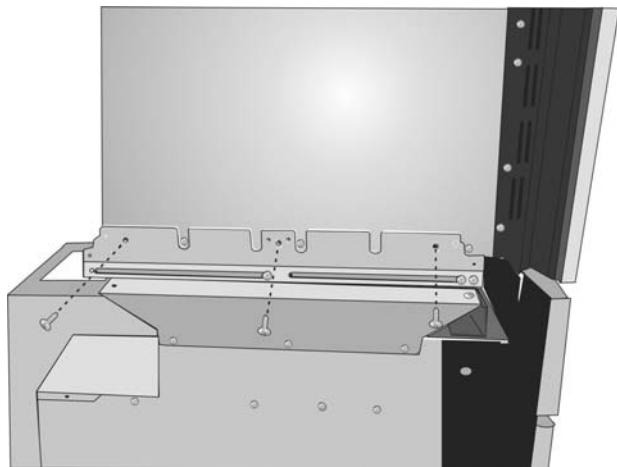
Aligner les brides extérieures avec la partie extérieure des supports universels. Fixer à l'aide d'une vis insérée dans le trou à l'extrémité du support universel. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.





3. Installer le four à micro-ondes à cuisson rapide sur les supports de raccordement universels et le fixer en place à l'aide de trois vis pour chaque côté. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.

Remarque : Les vis existantes dans la base du four à micro-ondes à cuisson rapide facilitent l'alignement. En abaissant le four à micro-ondes à cuisson rapide pour le mettre en place sur les supports de raccordement universels, laisser les têtes des vis glisser dans les encoches comme illustré ci-dessous. La vis la plus proche de la face avant du four à micro-ondes à cuisson rapide devrait glisser dans la base de la partie inclinée à l'avant du support.

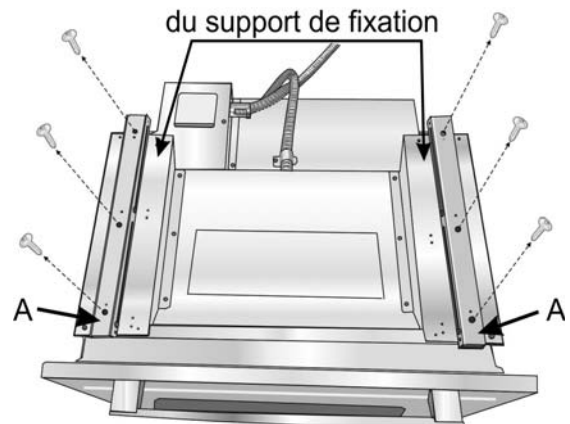


4. Continuer vers "Raccordement du conduit électrique du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection" à la page 10.

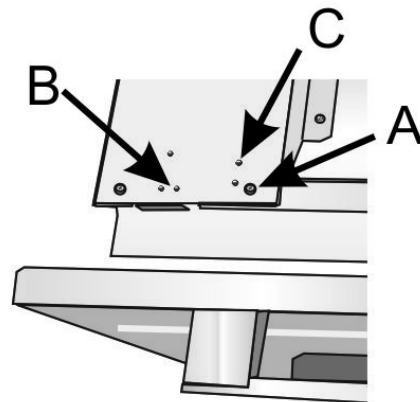
Installation avec four à vapeur et à convection

Remarque : Installez le four dans l'armoire murale uniquement après avoir monté le four à vapeur et à convection sur le four inférieur à l'aide des supports de raccordement universels.

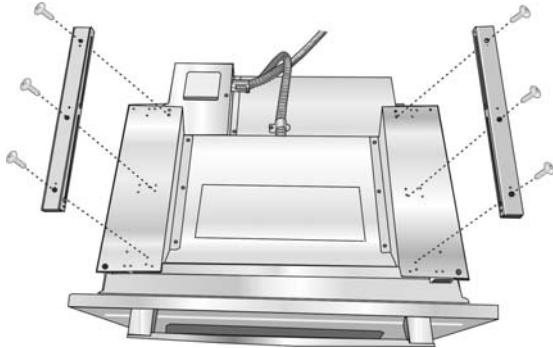
1. Enlever les six vis qui maintiennent les ensembles de glissière pour service mixte (A dans l'illustration suivante) aux supports de fixation. Utiliser un embout de tournevis magnétique pour atteindre les vis à travers les grands trous sur le dessus des glissières.



2. La vis en position A (la vis la plus près du bord intérieur, près du panneau de commande) doit être déplacée pour permettre au support universel d'être placé à cet endroit. Retirer la vis intérieure (A) du support de fixation gauche et la réintroduire dans le troisième trou (B) depuis le bord intérieur du support de fixation. Répéter cette opération pour le support de fixation droit.



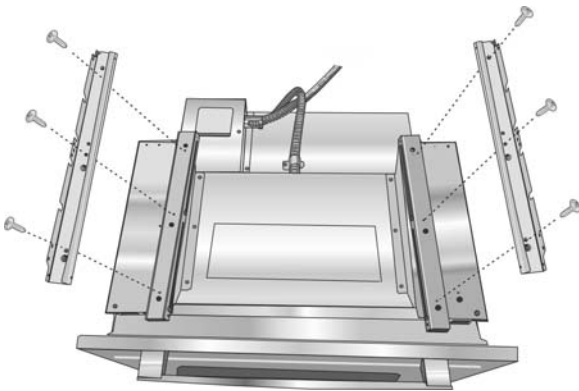
3. Fixer à nouveau les ensembles de glissière à l'aide des trous près du bord intérieur du support de fixation. Aligner l'ensemble de glissière parallèlement au bord du support et introduire la première vis dans le trou (C). Introduire les trois vis pour chaque ensemble de glissière. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.



Remarque : Lorsque les trous appropriés sont utilisés, la partie avant de la glissière dépassera légèrement du bord du support de fixation. La glissière sera à environ 1/8 po (3 mm) de distance du bord intérieur du support de fixation.

4. Monter les deux supports de raccordement universels sur les ensembles de glissières à l'aide des vis fournies. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.

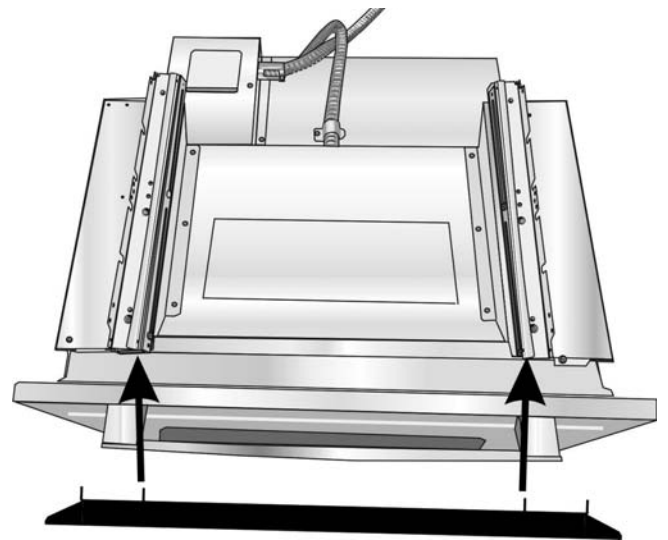
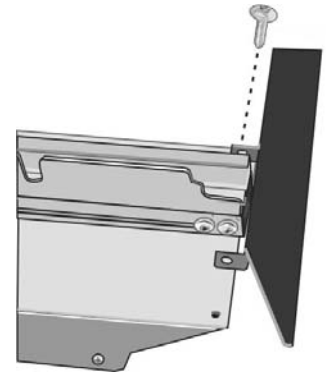
Remarque : Les supports de raccordement universels sont interchangeables pour les côtés gauche et droit du four. Veiller à ce que le bord vertical le plus grand du support soit tourné vers l'extérieur du four.



5. Installer la garniture décorative.

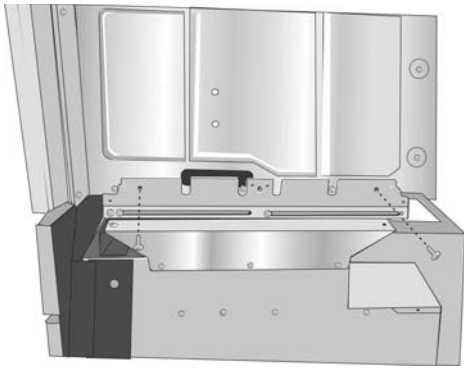
Placer la garniture décorative de manière à ce que les brides comportant les trous soient tournées vers l'arrière du four.

Aligner les brides intérieures avec la partie intérieure des supports universels. Fixer à l'aide d'une vis insérée dans le trou à l'extrémité du support universel. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.



6. Installer le four à vapeur et à convection sur les supports de raccordement universels et le mettre en place à l'aide de deux vis pour chaque côté. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.

Remarque : Les vis existantes situées sur les parois du four à vapeur et à convection facilitent l'alignement. En abaissant le four à vapeur et à convection pour le mettre en place sur les supports de raccordement universels, laisser les têtes des vis glisser dans les encoches comme illustré ci-dessous. La vis la plus proche de la face avant du four à vapeur et à convection devrait glisser dans la base de la partie inclinée à l'avant du support.



7. Continuer vers "Raccordement du conduit électrique du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection".

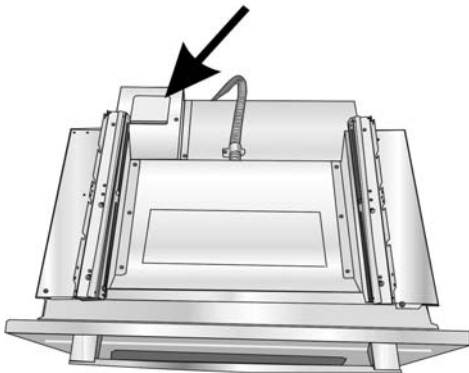
Raccordement du conduit électrique du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection

Remarque : Lorsque vous installez un appareil combiné, le câble d'alimentation du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection doit être branché de manière adéquate à la boîte de raccordement montée sur le four. Ceci doit être fait avant de fournir l'alimentation électrique au four.

⚠ AVERTISSEMENT

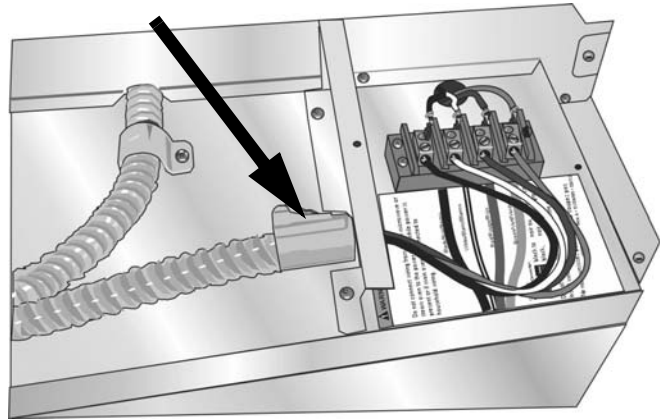
Vérifier que l'alimentation électrique du four a bien été coupée.

1. Enlever le couvercle de la boîte de raccordement montée sur le four (elle se trouve sur la partie supérieure du four, à l'arrière - voir la flèche sur l'illustration).

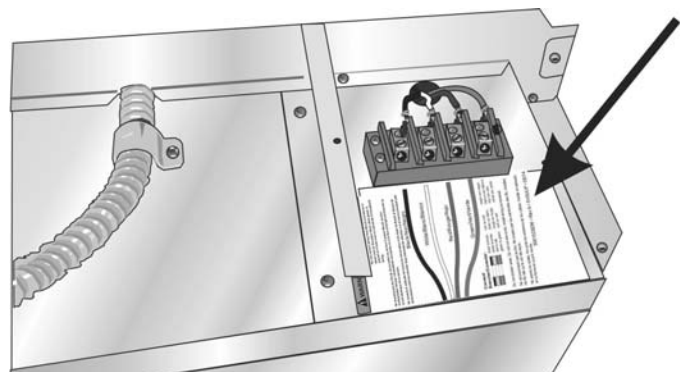


2. Enlever le couvercle de l'orifice d'accès au conduit sur le côté de la boîte de raccordement montée sur le four.

3. Guider les fils du câble de raccordement (venant du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection - voir la flèche sur l'illustration) à travers le trou de la boîte de raccordement montée sur le four. Il y a quatre fils pour un four à micro-ondes à cuisson rapide ou trois fils pour un four à vapeur et à convection (il n'y pas de fil blanc pour un four à vapeur et à convection).



4. Encastrer le raccord de conduit dans le trou en enfonçant jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.
5. Suivre les indications de l'étiquette du schéma de câblage (voir la flèche sur l'illustration) et faire correspondre et brancher chaque fil selon sa couleur aux fils reliés à la borne à l'intérieur de la boîte de raccordement montée sur le four. Introduire l'extrémité dénudée de chaque fil jusqu'à ce qu'elle soit bien encastrée dans la borne, puis serrer la vis de retenue sur chaque fil. Serrer à fond, mais ne pas trop serrer. Consulter l'illustration précédente pour l'apparence finale.



6. Remettre en place le couvercle de la boîte de raccordement montée sur le four et serrer les deux vis qui la maintiennent en place. Serrer les vis à fond, mais ne pas trop serrer.

Installation électrique

Le four combiné assemblé devrait être déplacé devant l'ouverture de l'armoire et le câble d'alimentation du four inférieur devrait être branché à la boîte de raccordement de l'armoire.

Tous les modèles de four mentionnés sur la couverture avant du présent manuel d'installation sont à double intensité et conçus pour être connectés sur un réseau électrique monophasé à 4 fils de 208 ou 240 V CA, 60 Hz.

Modèle	Circuit requis	
	208 V, 60 Hz	240 V, 60 Hz
HBL5751UC, HBL8751UC, HBLP751UC, HSLP751UC	40 A	

L'alimentation électrique doit être un courant alternatif monophasé à 4 fils. Installer une boîte de raccordement appropriée (non fournie). Un raccord de conduit listé UL de la taille appropriée doit être utilisé pour fixer correctement le conduit à la boîte de raccordement.

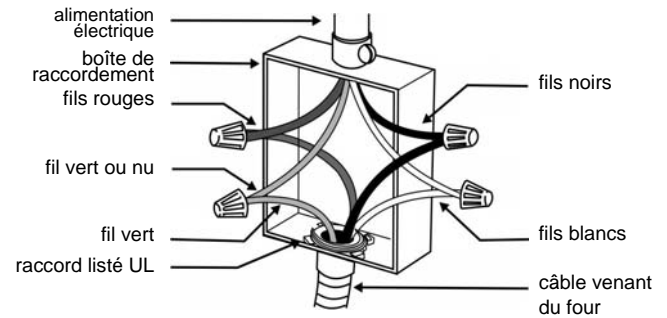
Important : Les codes locaux peuvent varier; L'installation, les raccordements électriques et la mise à la terre doivent être conformes à tous les codes locaux applicables.

Si les codes locaux autorisent la mise à la terre par un fil d'alimentation électrique neutre, brancher à la fois le fil neutre blanc et le fil de terre vert venant du four au fil d'alimentation électrique neutre blanc.

Raccordement électrique à l'alimentation principale

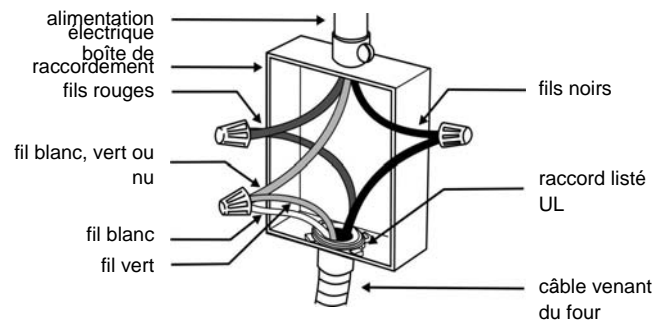
Le raccordement à quatre fils est privilégié, mais là où les codes locaux l'autorisent, un raccordement à trois fils est également acceptable.

Raccordement à quatre fils



- Raccorder le fil rouge du four au fil d'alimentation électrique rouge (fil chargé).
- Raccorder le fil noir du four au fil d'alimentation électrique noire (fil chargé).
- Raccorder le fil neutre blanc du four au fil d'alimentation électrique neutre blanc (pas au fil de mise à la terre nu ou vert).
- Raccorder le fil de mise à la terre vert du four au fil de mise à la terre nu ou vert de l'alimentation électrique.

Raccordement à trois fils



- Raccorder le fil rouge venant du four au fil rouge dans la boîte de raccordement.
- Raccorder le fil noir venant du four au fil noir dans la boîte de raccordement.
- Raccorder les deux fils de mise à la terre vert et blanc du four au fil neutre blanc, vert ou nu dans la boîte de raccordement.

Le câble de raccordement, au niveau du four, pivote. Faire pivoter le câble de raccordement vers le haut (ou vers le bas) et faire passer celui-ci à travers le trou préparé dans l'armoire pour le fixer à la boîte de raccordement.

Pour garder une facilité d'entretien, le conduit flexible ne doit pas être raccourci et doit être acheminé de manière à faciliter le déplacement provisoire du four.

Installation du four combiné dans l'armoire murale

AVIS

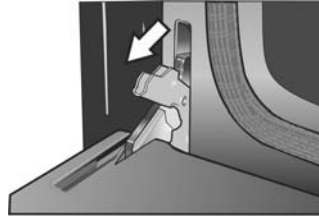
Avant d'installer le four combiné, prendre soin de vérifier les dimensions de l'armoire ainsi que les raccordements électriques.
Vérifier que l'ouverture de l'armoire est de niveau et à l'équerre pour assurer une installation correcte.

Retirer la porte du four inférieur avant l'installation

Il est recommandé de retirer la porte du four traditionnel (inférieur) pour réduire le poids de l'appareil et fournir l'accès aux prises nécessaires pour le soulèvement situées à l'intérieur du four. Ne pas retirer la porte du four à micro-ondes à cuisson rapide ou du four à vapeur et à convection.

AVERTISSEMENT

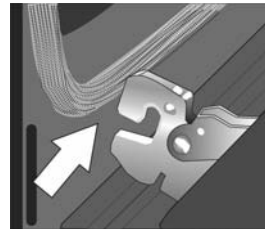
- La porte du four est lourde et fragile. Utiliser les deux mains pour l'enlever. Le devant de la porte est en verre. Manipuler avec précautions pour éviter les cassures.
- Saisir uniquement les côtés de la porte. Ne pas saisir la poignée, car elle peut pivoter dans la main et causer des dommages ou des blessures.
- Si la porte du four n'est pas saisie fermement et correctement, il y a un risque de lésion corporelle ou de dommage à l'appareil.
- Pour éviter toute blessure causée par l'enclenchement soudain du support de charnière, s'assurer que les deux leviers sont bien enclenchés avant d'enlever la porte. En outre, ne pas forcer la porte pour l'ouvrir ou la fermer, car la charnière risque de s'abîmer et vous pourriez vous blesser.
- Après avoir démonté la porte, ne pas la poser sur des objets acérés ou pointus car ceux-ci risquent de briser la vitre. Disposer la porte sur une surface plane et lisse afin qu'elle ne risque pas de tomber.



1. S'assurer de lire tous les avertissements et précautions figurant dans le manuel d'installation concernant le retrait de la porte avant toute tentative de retirer la porte.
2. Ouvrir la porte complètement.
3. Basculer les leviers de fermeture des charnières vers soi.



4. Tout en maintenant fermement la porte des deux côtés à deux mains, fermer délicatement la porte jusqu'à ce qu'elle vienne buter contre les leviers de fermeture, à environ 30° de la position fermée.



5. Soulever soigneusement la porte pour la sortir des fentes des charnières. Maintenir fermement; la porte est lourde.



6. Placer la porte sur une surface facilement accessible et stable jusqu'à ce que vous soyez prêt(e) à la remettre en place. Poser la porte sur une serviette ou une section de rembourrage de mousse pour éviter d'endommager la porte ou le sol.

Soulèvement approprié du four

⚠ ATTENTION

Il est recommandé de porter des gants et des manches longues pour protéger les mains et les avant-bras contre les écorchures et les éraflures pouvant survenir pendant l'opération de soulèvement de l'appareil. Il est également recommandé d'enlever montres et bijoux et de porter des chaussures de travail pendant l'installation pour se protéger les pieds.

⚠ ATTENTION

Trois personnes ou l'équipement approprié sont requis pour soulever de façon sécuritaire le four combiné dans l'ouverture de l'armoire.

combiné

Avis : NE PAS tenter de soulever l'appareil par l'élément supérieur du four.

Il existe un rebord en travers de la partie supérieure avant de la cavité du four. Soulever l'appareil en saisissant ce rebord d'une main après avoir placé l'autre main à l'arrière de l'appareil (pour les personnes qui aident en soulevant simultanément les côtés de l'appareil). Si une troisième personne soulève l'appareil par le devant, elle devra se servir des deux mains pour saisir l'appareil à l'endroit où se trouve ce rebord.

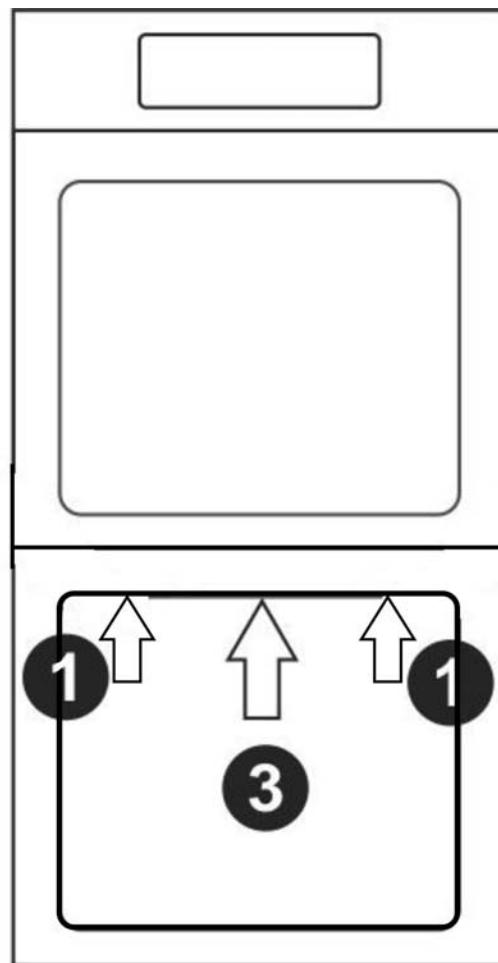


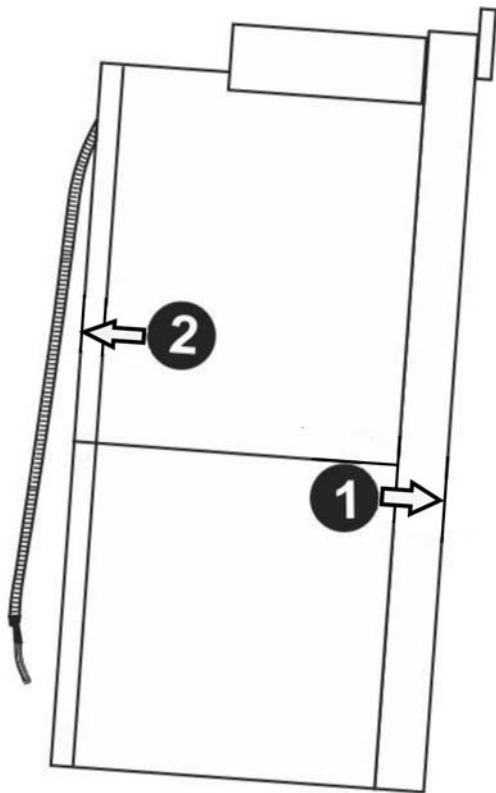
Recommandations concernant le soulèvement

Emplacements de soulèvement (avec porte du four inférieure retirée]

Les points de soulèvement (1) à l'avant de l'appareil sont utilisés pour le soulèvement depuis les côtés de l'appareil. Le point de soulèvement (3) à l'avant de l'appareil est utilisé par une troisième personne à laquelle on a recours pour soulever l'appareil.

Le point de soulèvement (2) à l'arrière de l'appareil indique l'emplacement de la main opposée pour les personnes qui aident à soulever l'appareil depuis les côtés. Ajuster l'emplacement au besoin pour faciliter l'opération de soulèvement de l'appareil. Porter des gants, une chemise à manches longues et éviter les arêtes vives afin de réduire le risque de coupure ou les éraflures sur les bras ou les mains.





Installation du four combiné dans l'ouverture de l'armoire

⚠ ATTENTION

Pour éviter d'endommager la porte, ne pas soulever, tirer ni pousser l'appareil au cours de l'installation en utilisant la poignée de la porte du four comme point de prise.

En soulevant l'unité combinée pour la mettre en place, éviter de saisir l'élément supérieur pour éviter de l'abîmer. Voir l'illustration suivante pour connaître le point de soulèvement approprié. Cette illustration présente une vue détaillée de la cavité du four. Notez l'emplacement du rebord à l'intérieur de la partie supérieure de la cavité. C'est à cet endroit que l'on doit saisir l'unité combinée de l'avant pour la soulever.




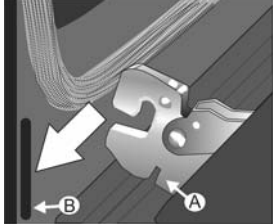
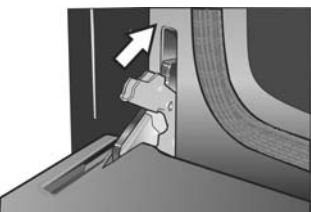
Installation du four dans l'armoire

1. Soulever le four combiné dans l'ouverture de l'armoire en empêchant le socle d'entrer en contact avec le sol.
2. Guider l'appareil directement vers l'arrière dans l'ouverture de l'armoire.

Remarque : Faire attention à ne pas pincer le conduit flexible entre le four et la paroi arrière de l'armoire. Si nécessaire, guider le conduit flexible dans le trou d'accès de la paroi ou de l'armoire en veillant à ce qu'il ne fasse pas obstacle à l'encastrement complet de l'appareil à l'intérieur de l'armoire. Le four doit être droit et de niveau, et ne doit pas être de travers.

3. Pousser l'appareil tout droit jusqu'à ce que la garniture du four soit de niveau avec la face avant de la garniture de l'armoire.
4. Installer les vis fournies dans les trous taraudés de la garniture (4 vis).

Remettre les portes du four inférieur en place :

 A diagram showing the oven door being held open at an angle. A curved arrow indicates the door is being moved from a closed position to an open position.	<ol style="list-style-type: none">1. Maintenir la porte fermement des deux mains.2. Maintenir la porte à un angle de la position fermée (ouverture en haut d'environ 7 po ou 18 cm).
 A diagram showing the hinge being inserted into the door frame. A white arrow points to the hinge (A) being inserted into the frame (B).	<ol style="list-style-type: none">3. Insérer les charnières dans les fentes. Il faudra peut-être secouer légèrement la porte d'avant en arrière pour placer le pied de la charnière. La porte devrait s'abaisser d'environ 3/4 po (2 cm) et s'arrêter. Si ce n'est pas le cas, les charnières ne sont pas engagées de façon appropriée et la porte pourrait tomber si elle est lâchée. Il faudra peut-être retirer et remettre la porte jusqu'à ce que les charnières soient complètement engagées dans les fentes.
 A diagram showing the door being opened to check the hinge and lock mechanism. A white arrow points to the hinge and lock mechanism.	<ol style="list-style-type: none">4. Ouvrir la porte toute grande pour exposer les charnières, les leviers de fermeture et les fentes.5. Pousser les leviers de fermeture vers le haut jusqu'à ce qu'ils soient verrouillés dans les fentes, de niveau avec le devant du four.6. Fermer et ouvrir la porte lentement pour s'assurer qu'elle est correctement et solidement installée. Elle doit être droite et ne pas dévier.

Avant d'appeler le service de dépannage

Voir le manuel d'utilisation et d'entretien de chaque unité du four combiné pour obtenir des informations concernant le dépannage. Consultez l'énoncé de garantie limitée dans le manuel d'utilisation et d'entretien.

Pour contacter un technicien de dépannage, consultez les coordonnées sur la couverture avant du manuel d'utilisation et d'entretien. Lorsque vous téléphonez, soyez prêt à fournir les informations imprimées sur la plaque signalétique de votre produit.

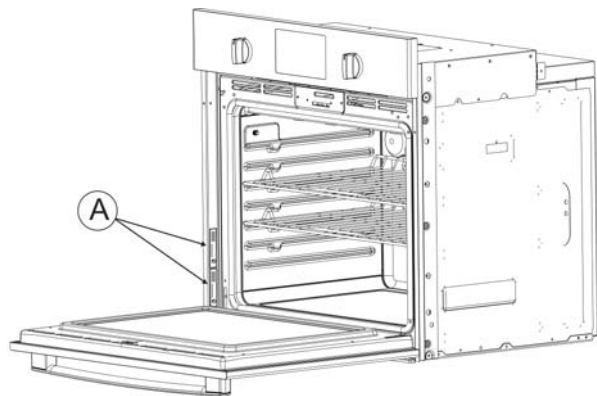
Plaque signalétique

Chaque élément du four combiné comporte sa propre plaque signalétique.

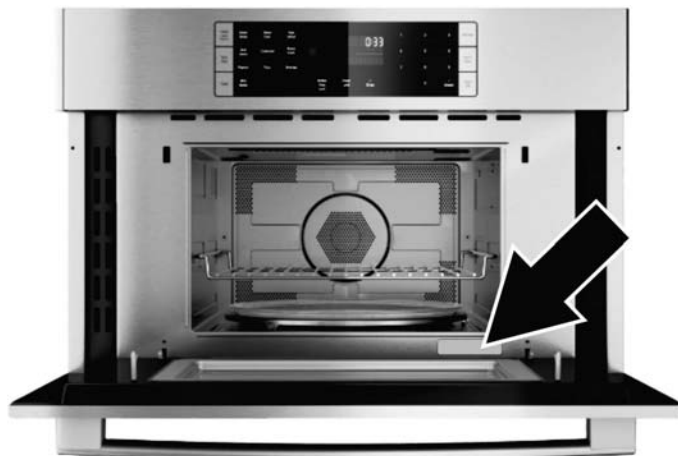
La plaque signalétique comporte le numéro de modèle, le numéro FD et le numéro de série. Consulter la plaque signalétique lors d'une demande de dépannage. L'emplacement de la plaque signalétique varie selon le modèle du four.

Plaque signalétique du four inférieur

Remarque : Les plaques signalétiques (A) se trouvent sur le côté gauche de la garniture de porte.



Plaque signalétique du four à micro-ondes à cuisson rapide



Plaque signalétique du four à vapeur et à convection



Índice

Definiciones de seguridad	1	Instalación con el horno de microondas rápido	7
Información de seguridad	1	Instalación con el horno de vapor y convección	8
Seguridad con el manejo del electrodoméstico	1	Conexión del conducto eléctrico del horno de microondas rápido o del horno de vapor y convección al horno inferior	10
Cómo desembalar el horno	1	Instalación eléctrica	11
Códigos y normas de seguridad	2	Conexión eléctrica a la fuente de alimentación principal	11
Seguridad eléctrica	2	Instalación del horno combinado en el gabinete de pared	12
Aspectos de seguridad relacionados al equipo	2	Retire la puerta del horno inferior antes de la instalación	12
Transporte	2	Modo correcto de levantar el horno combinado	13
Hornos combinados de Bosch	3	Recomendaciones de levantamiento	13
Preparación	4	Instalación del horno en el gabinete	14
Antes de comenzar	4	Cómo reinstalar la puerta del horno inferior:	15
Herramientas y piezas necesarias	4	Antes de llamar al servicio técnico	16
Información general	4		
Requisitos de alimentación eléctrica	4		
Para una mejor instalación	4		
Requisitos de dimensiones del gabinete	5		
Instalación tradicional del horno combinado y horno de microondas rápido o de vapor y convección de 30 pulg.	5		
Cómo retirar el embalaje	6		
Retiro de los soportes del embalaje (lados izquierdo y derecho)	6		
Cómo preparar los hornos	6		
Instalación	7		
Preensamblaje de horno combinado	7		
Piezas que se proporcionan	7		

Este electrodoméstico de Bosch es fabricado por
BSH Home Appliances Corporation
1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614

¿Tiene preguntas?

1-800-944-2904

www.bosch-home.com/us

¡Esperamos recibir sus comentarios!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Definiciones de seguridad

ADVERTENCIA

Esto indica que pueden producirse la muerte o lesiones graves como resultado de la falta de cumplimiento de esta advertencia.

PRECAUCIÓN

Esto indica que pueden producirse lesiones menores o moderadas como resultado de la falta de cumplimiento de esta advertencia.

AVISO: Esto indica que pueden producirse daños al electrodoméstico o daños materiales como resultado de la falta de cumplimiento de esta recomendación.

Nota: Esto le avisa sobre información y/o consejos importantes.

Información de seguridad

IMPORTANTE: CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DEL INSPECTOR LOCAL.

INSTALADOR: DEJE ESTAS INSTRUCCIONES CON EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO HAYA FINALIZADO LA INSTALACIÓN.

PROPIETARIO: CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

ADVERTENCIA

Si no sigue la información de este manual exactamente, pueden producirse un incendio o un choque que pueden causar daños materiales o lesiones personales.

ADVERTENCIA

No repare ni reemplace ninguna pieza del electrodoméstico, a menos que se recomiende específicamente en los manuales. La instalación, el servicio técnico o el mantenimiento incorrectos pueden causar lesiones o daños materiales. Consulte este manual para su orientación. Todo servicio técnico debe ser realizado por un técnico calificado.

Seguridad con el manejo del electrodoméstico

No levante el electrodoméstico sujetándolo del mango de la puerta. Retire la puerta del horno inferior para que la manipulación y la instalación resulten más fáciles. Consulte “Retire la puerta del horno inferior antes de la instalación” en la página 12.

La unidad es pesada y se requieren, al menos, tres personas o un equipo adecuado para trasladarla.

Las superficies ocultas pueden tener bordes filosos. Proceda con cuidado al intentar tomar el electrodoméstico por la parte trasera o desde abajo.

Cómo desembalar el horno

Al desembalar los hornos durante la instalación, retire toda la cinta y el material de embalaje, y revise el horno para ver si hay algún daño, como abolladuras, roturas en los pestillos de la puerta o rajaduras en la puerta. Notifique al distribuidor de inmediato si el horno está dañado. No instale el horno si está dañado.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Códigos y normas de seguridad

Este electrodoméstico cumple con una o más de las siguientes normas:

- UL 858: Estufas eléctricas de uso doméstico (Household Electric Ranges)
- UL 923: Electrodomésticos de cocción por microondas (Microwave Cooking Appliances)
- UL 507: Norma de seguridad para ventiladores eléctricos (Standard for the Safety of Electric Fans)
- CAN/CSA-C22.2 n.º 113-M1984 Ventiladores (Fans and Ventilators)

Es responsabilidad del propietario y del instalador determinar si se aplican otros requisitos y/o normas en instalaciones específicas.

Seguridad eléctrica

Antes de enchufar un cable eléctrico, asegúrese de que todos los controles estén en la posición OFF (Apagado).

Si el Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code) (o el Código Eléctrico Canadiense [Canadian Electrical Code]) así lo requieren, este electrodoméstico debe instalarse en un circuito derivado aparte.

Instalador: muestre al propietario la ubicación del disyuntor o del fusible. Márquela para identificarla fácilmente.

Importante: conserve estas instrucciones para uso del inspector de electricidad local.

Antes de realizar la instalación, apague la alimentación eléctrica en el panel de servicio. Trabe el panel de servicio para evitar que la alimentación eléctrica se encienda accidentalmente.

Consulte la placa de datos para obtener más información. Consulte la sección "Placa de datos" en "Servicio técnico" para conocer la ubicación de la placa de datos.

Asegúrese de que el electrodoméstico sea correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico calificado. La instalación, las conexiones eléctricas y la conexión a tierra deben cumplir con todos los códigos correspondientes.

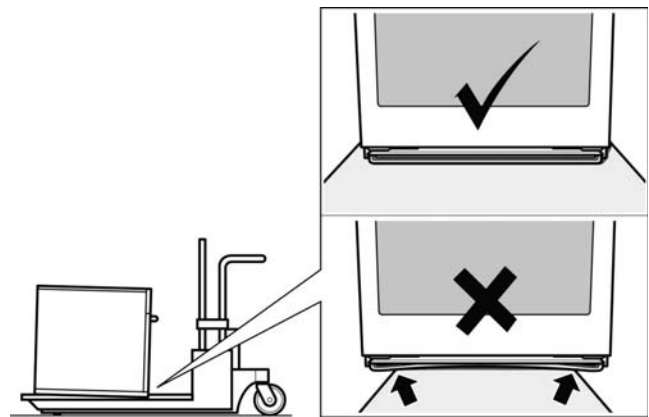
Aspectos de seguridad relacionados al equipo

Retire toda la cinta y el embalaje antes de usar el electrodoméstico. Deseche correctamente el embalaje después de desembalar el electrodoméstico. Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje.

Nunca modifique ni altere la construcción del electrodoméstico. Por ejemplo, no retire las patas niveladoras, los paneles, las cubiertas de cables ni los soportes/tornillos anticaídas.

Transporte

Para evitar daños a la abertura de ventilación del horno, utilice el método de transporte que se muestra en la imagen que figura a continuación.



Sostenga la parte inferior del horno de ambos lados para moverlo a la ubicación donde se instalará. Deje la unidad en el palé de envío hasta que se encuentre en frente de la abertura del gabinete, lista para levantarla y colocarla en su lugar.

Hornos combinados de Bosch

Los hornos combinados HBL5751UC, HBL8751UC, HBLP751UC y HSLP751UC de Bosch se venden en conjunto; cada uno incluye dos hornos componentes integrados: un horno de pared tradicional (horno inferior) y un horno superior que puede ser un horno de microondas rápido empotrado, o bien, un horno de vapor y convección.

- Para facilitar la instalación y mejorar la alineación, los hornos componentes se ensamblan entre sí en la casa del cliente en lugar de ensamblarse en la fábrica.
- Cada uno de los componentes se embala en cajas separadas, que se amarran con correas antes del envío.
- Los hornos combinados que se mencionan en este documento están aprobados para usarse en un recorte único, con una sola conexión de alimentación eléctrica.

- Cada horno componente tradicional está diseñado con una caja de empalme montada en la parte superior del horno, que se usa para conectar el cable de alimentación del horno superior.
- El equipo requerido para montar el horno de microondas rápido o el horno de vapor y convección en la parte superior del horno tradicional se encuentra dentro de la caja del horno tradicional.
- Cada horno componente tiene su propia placa de datos, que refleja el número de modelo del componente, el número de FD, etc.

La tabla que se encuentra a continuación identifica cada una de las unidades de almacenamiento de inventario (Stock Keeping Units, SKU) de los hornos combinados de Bosch y sus dos componentes empotrados. **Solo aquellos componentes de los hornos combinados de Bosch que presentan las configuraciones que se mencionan en la tabla a continuación están aprobados por la agencia para usarse en un recorte único, con una sola conexión de alimentación eléctrica. No pueden sustituirse por otros modelos.**

SKU/Modelo del horno combinado	Componentes del horno combinado de Bosch	
	Modelo del horno tradicional	Modelo del horno de microondas rápido O Modelo del horno de vapor y convección
HBL5751UC	HBL5751UCC Horno de pared serie 500	HMC80251UC Horno de microondas rápido
HBL8751UC	HBL8751UCC Horno de pared serie 800	HMC80251UC Horno de microondas rápido
HBLP751UC	HBLP751UCC Horno de pared serie Benchmark	HMC80251UC Horno de microondas rápido
HSLP751UC	HSLP751UCC Horno de pared serie Benchmark	HSLP451UC Horno de vapor y convección

Preparación

Antes de comenzar

Herramientas y piezas necesarias

- Destornillador con cabeza Phillips.
- Destornillador con cabeza de estrella (T20).
- Cinta métrica
- Taladro con broca (1/8 pulg.)
- Guantes.

Información general

Requisitos de alimentación eléctrica

La toma de corriente eléctrica debe estar correctamente conectada a tierra de conformidad con todos los códigos correspondientes.

Para una mejor instalación

La manipulación del horno durante la instalación puede resultar difícil si la realizan dos personas. Se recomienda que haya tres o más personas disponibles para ayudar a levantar la unidad y colocarla en su lugar.

Retirar la puerta del horno inferior (para disponer de los asideros necesarios y para reducir el peso de la unidad en forma significativa) puede presentar dificultades, a menos que se sigan con cuidado las instrucciones detalladas para retirar la puerta. No intente retirar la puerta del horno de microondas rápido ni la puerta del horno de vapor y convección.

Tómese el tiempo para leer y seguir las instrucciones proporcionadas para una mejor experiencia de instalación.

Lista de verificación

Utilice esta lista de verificación para controlar que haya completado cada paso del proceso de instalación. Esto puede ayudarlo a evitar errores.

- ___ 1. Antes de instalar el horno, asegúrese de controlar que las dimensiones del gabinete sean adecuadas y que se hayan realizado las conexiones eléctricas requeridas.
- ___ 2. Consulte la información adicional que se encuentra en este manual para obtener información sobre Seguridad, Dimensiones del gabinete, Cómo retirar el embalaje, Instalación eléctrica, Cómo probar la instalación y Servicio al cliente.
- ___ 3. Retire la puerta del horno inferior para reducir el peso de la unidad y para facilitar el acceso a los asideros a fin de levantarla. Consulte "Retire la puerta del horno inferior antes de la instalación" en la página 12.
- ___ 4. Mueva los hornos y colóquelos en su lugar delante de la abertura del gabinete, y deje la parte inferior del embalaje en las unidades para evitar dañar el piso.
- ___ 5. Retire los tornillos con cabeza de estrella (tamaño T-20) que sujetan el horno de microondas rápido o el horno de vapor y convección a la base de su caja de cartón (usando un destornillador con cabeza de estrella).
- ___ 6. Ensamble las dos unidades del horno combinado. Consulte "Preensamblaje de horno combinado" en la página 7.
- ___ 7. Conecte el cable de alimentación del horno inferior a la caja de empalme del gabinete.
- ___ 8. Retire los tornillos con cabeza de estrella (tamaño T-20) que sujetan el horno inferior a la base de su caja de cartón (usando un destornillador con cabeza de estrella).
- ___ 9. Levante la unidad con la ayuda de otra persona y colóquela directamente en el recorte del gabinete teniendo cuidado de no apretarse los dedos ni rasparse las manos o los brazos.
- ___ 10. Deslice la unidad completamente hasta su lugar.
- ___ 11. Ajuste la unidad combinada a la abertura de los gabinetes con los tornillos que se suministran (usando el destornillador Phillips).
- ___ 12. Reinstale la puerta del horno que retiró en el paso 3 anterior.
- ___ 13. Consulte las instrucciones de instalación completas y siga el resto de los procedimientos mencionados, incluida la realización de una prueba de funcionamiento.
- ___ 14. **INSTALADOR:** Deje al cliente el paquete de material impreso y los accesorios.

Requisitos de dimensiones del gabinete

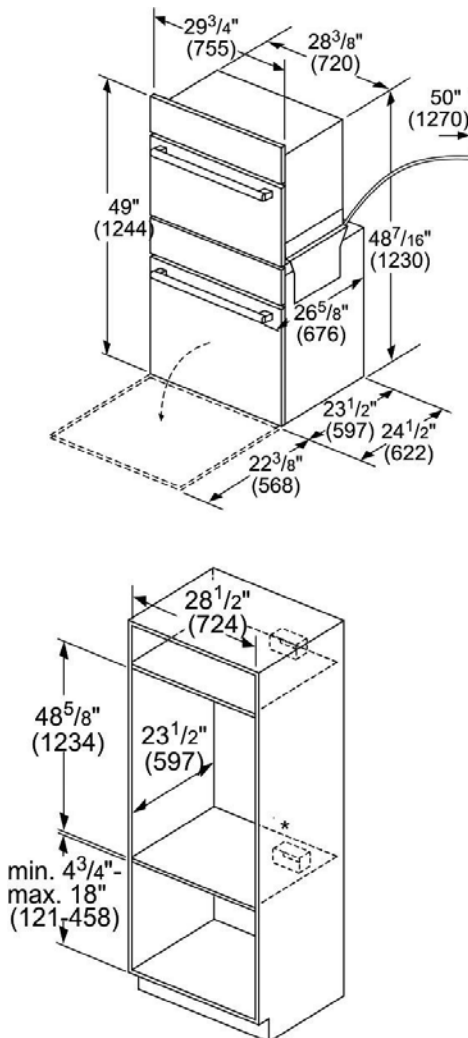
Cuando se instala un horno al final de una serie de gabinetes, adyacente a una pared o puerta de gabinete perpendiculares, es una buena práctica dejar un espacio de, por lo menos, 1/4 pulg. (6.4 mm) entre el costado del horno y la pared/puerta.

Para brindar soporte al horno, instale listones 2 x 4 que se extiendan de adelante hacia atrás a ras de la parte inferior y los costados de la abertura. La base de soporte debe estar bien asegurada al piso/gabinete y nivelada.

Las cajas de empalme pueden estar ubicadas en cualquier lugar al alcance del cable de alimentación del horno.

La base del gabinete debe ser plana y capaz de soportar el peso del horno combinado, que puede alcanzar las 429 lb (195 kg).

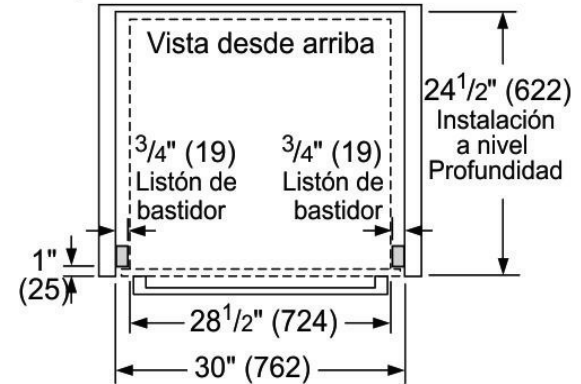
Instalación tradicional del horno combinado y horno de microondas rápido o de vapor de 30 pulg.



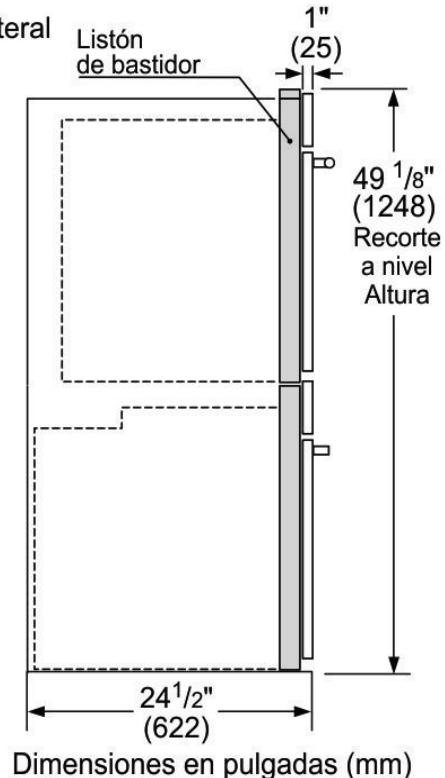
Instalación con montaje a ras del horno combinado y horno de microondas rápido o de vapor y convección de 30 pulg.

La instalación a ras requiere que se adhieran dos listones laterales dentro del marco del gabinete, empotrados desde la parte delantera.

Montaje a nivel



Vista lateral



Cómo retirar el embalaje

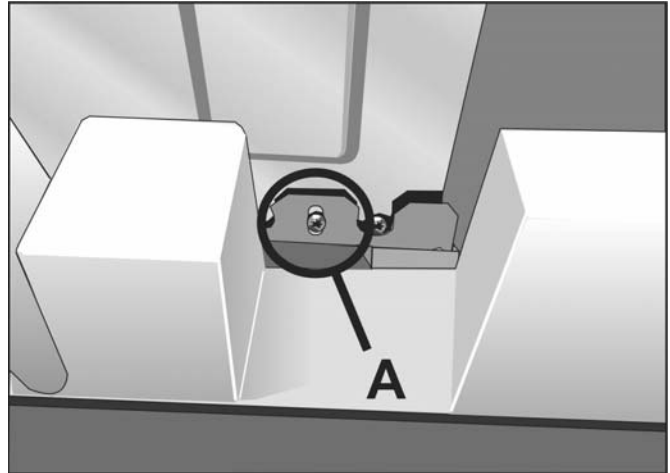
1. Corte las correas que se encuentran en la parte exterior de las cajas.
2. Retire la unidad embalada superior del horno combinado.
3. Realice los siguientes pasos en ambas unidades del horno combinado.
 - a. Retire la caja de cartón levantándola y quitándola de la unidad.
 - b. Retire todas las protecciones de cartón y de espuma de la parte superior y lateral.
 - c. Coloque la unidad (dejándola en la base de envío) enfrente del gabinete en el que se instalará.
 - d. Retire todos los accesorios, rejillas, materiales de embalaje y material impreso de las cavidades del horno.
 - e. Desatornille la unidad de los soportes del embalaje como se muestra en "Retiro de los soportes del embalaje".

Nota: Los tornillos que se encuentran cerca del soporte de montaje de la base de cada unidad tienen cabeza de estrella (tamaño T-20). Solo debe retirarse el tornillo que atraviesa el orificio ranurado en el soporte de montaje de los lados izquierdo y derecho de la unidad para levantarla de la base de montaje (el tornillo marcado con un círculo y que se muestra como "A" en la ilustración que figura a continuación).

AVISO

Retire solo un tornillo de cada soporte. Esto liberará el horno de la base de envío. No retire ningún otro tornillo del horno.

Retiro de los soportes del embalaje (lados izquierdo y derecho)



Nota:

Los soportes reales pueden tener un aspecto diferente. El soporte permanece en la base de embalaje. La unidad debe permanecer en la base de embalaje hasta que esté lista para ser levantada y colocada en el recorte del gabinete o sobre el horno inferior.

Cómo preparar los hornos

Coloque los hornos enfrente del gabinete en el que se instalará para que estén alineados con el recorte del gabinete.

Asegúrese de que se hayan retirado todos los materiales de embalaje de la unidad. Retire también todos los accesorios, las rejillas del horno, el paquete de material impreso y todo material de envío de la parte interior de la cavidad del horno (retírelos de las dos cavidades para un horno doble o un horno combinado).

Instalación

Preensamblaje de horno combinado

Los hornos combinados requieren que las unidades se ensamblen entre sí antes de instalar la unidad combinada en el gabinete de pared.

Nota: Los procedimientos de instalación difieren entre las unidades combinadas de horno de microondas rápido y de horno de vapor y convección. Las piezas contenidas en la caja de piezas de tubo cuadrado son comunes a ambas instalaciones.

Piezas que se proporcionan

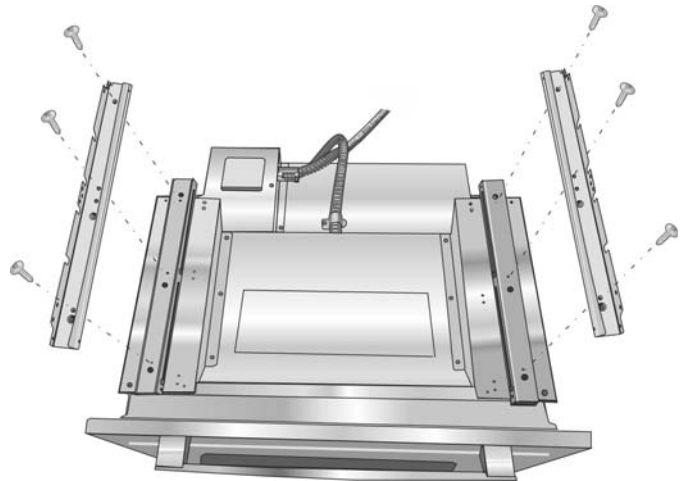
Soporte de conexión universal (2) (en la caja de piezas que se encuentra encima del horno)	
Tornillos (16) (en la bolsa roja, dentro de la caja de piezas que se encuentra encima del horno)	
Tornillos de montaje del horno Se incluyen 8 tornillos para asegurar la moldura del horno al gabinete. Los tornillos se encuentran en una pequeña bolsa de plástico unida a la bolsa del paquete de material impreso.	
Pieza de moldura (en una bolsa de plástico que se encuentra encima del horno)	

Instalación con el horno de microondas rápido

Nota: No coloque el horno en el gabinete de pared hasta después de montar el horno de microondas rápido en él utilizando los soportes de conexión universales.

1. Instale los dos soportes de conexión universales encima del horno inferior utilizando seis de los tornillos proporcionados. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.

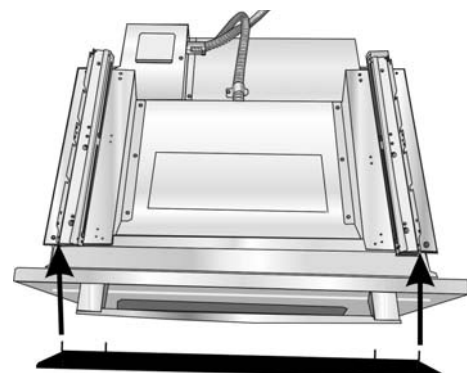
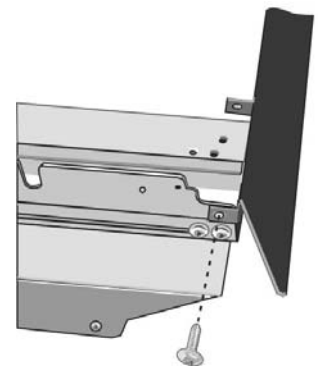
Nota: Los soportes de conexión universales pueden intercambiarse para los lados izquierdo y derecho del horno. Asegúrese de que el borde vertical más alto del soporte esté posicionado fuera del horno.



Vista superior de un horno de pared estándar

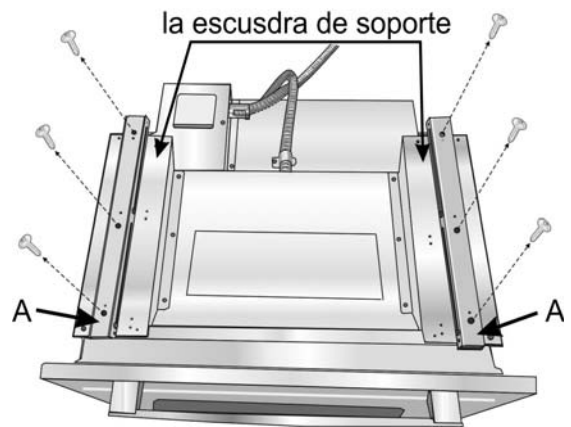
2. Instale la moldura decorativa.

Posicione la pieza de moldura decorativa de modo que las bridas que tienen orificios apunten hacia la parte trasera del horno. Alinee las bridas externas con la parte exterior de los soportes universales. Ajuste cada una con 1 tornillo en el orificio del extremo del soporte universal. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.

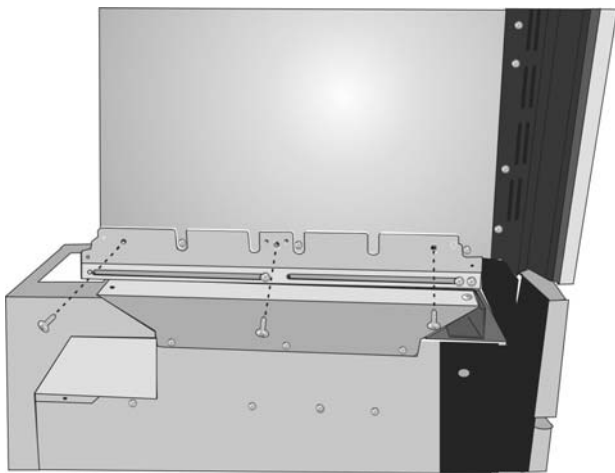


- Coloque el horno de microondas rápido encima de los soportes de conexión universales y ajústelo en su lugar utilizando tres tornillos por lado. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.

Nota: Los tornillos existentes que se encuentran en la base del horno de microondas rápido ayudan con la alineación. Al bajar el microondas rápido para colocarlo en los soportes de conexión universales, deje que las cabezas de estos tornillos se deslicen en las ranuras, como se muestra en la ilustración que figura a continuación. El tornillo que se encuentra más cerca de la parte delantera del microondas rápido debe deslizarse en posición en la base de la inclinación en la parte delantera del soporte.



- El tornillo que se encuentra en la posición A (más cerca del borde interior, cerca del panel de control) debe moverse para permitir que se posicione el soporte universal allí. Retire el tornillo interno (A) de la escudra de soporte izquierda y vuelva a introducirlo en el tercer orificio (B) desde el borde interno de la escudra de soporte. Repita los pasos para la escudra de soporte derecha.

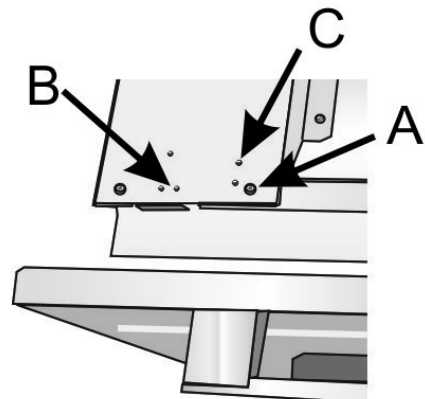


- Continúe en "Conexión del conducto eléctrico del horno de microondas rápido o del horno de vapor y convección al horno inferior" en la página 10.

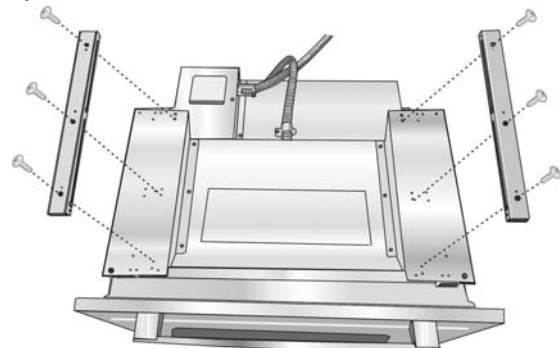
Instalación con el horno de vapor y convección

Nota: No coloque el horno en el gabinete de pared hasta después de montar el horno de vapor y convección utilizando los soportes de conexión universales.

- Retire los seis tornillos que sujetan los ensamblajes de corredera de servicio técnico para hornos combinados (designados con la letra A en la siguiente ilustración) a las escudras de soporte. Utilice la punta de un destornillador de berbiquí magnético para alcanzar los tornillos a través de los orificios grandes en las partes superiores de las correderas.



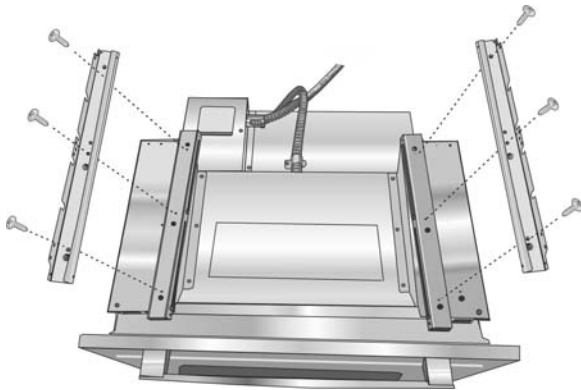
- Vuelva a conectar los ensamblajes de corredera utilizando los orificios que se encuentran cerca del borde interior de la escudra de soporte. Alinee el ensamblaje de corredera en forma paralela al borde del soporte e introduzca el primer tornillo en el orificio (C). Introduzca los tres tornillos de cada ensamblaje de corredera. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.



Nota: Cuando se utilizan los orificios correctos, la parte delantera del ensamble de corredera se extenderá apenas pasando el borde de la escuadra de soporte. El ensamble de corredera también estará, aproximadamente, a 1/8 pulg. (3 mm) del borde interior de la escuadra de soporte.

4. Instale los dos soportes de conexión universales en los ensambles de corredera utilizando los tornillos que se proporcionan. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.

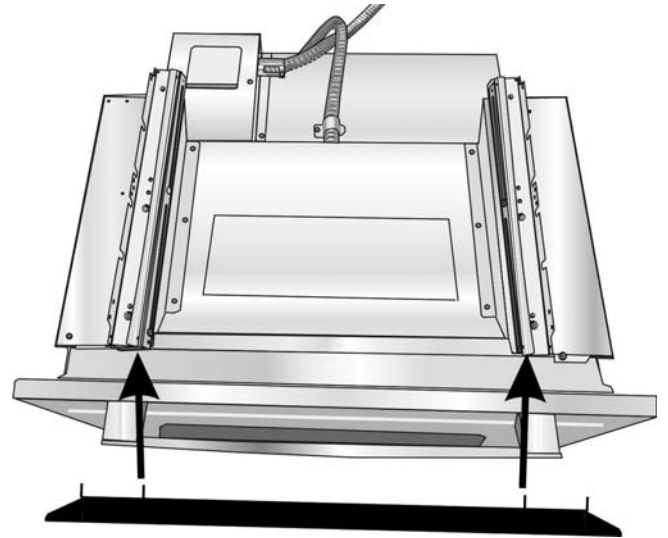
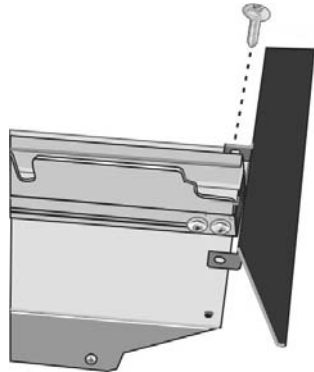
Nota: Los soportes de conexión universales pueden intercambiarse para los lados izquierdo y derecho del horno. Asegúrese de que el borde vertical más alto del soporte esté posicionado fuera del horno.



5. Instale la moldura decorativa.

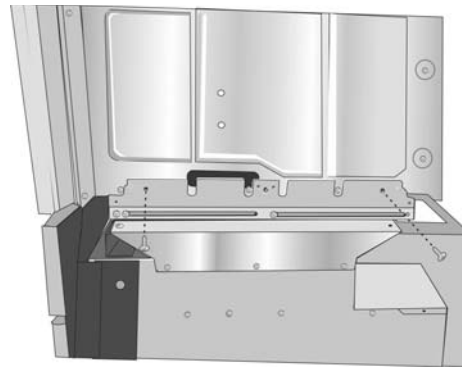
Posicione la pieza de moldura decorativa de modo que las bridas que tienen orificios apunten hacia la parte trasera del horno.

Alinee las bridas internas con la parte interior de los soportes universales. Ajuste cada una con un tornillo en el orificio del extremo del soporte universal. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.



6. Coloque el horno de vapor y convección encima de los soportes de conexión universales y ajústelo en su lugar utilizando dos tornillos por lado. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.

Nota: Los tornillos existentes que se encuentran en la base del horno de vapor y convección ayudan con la alineación. Al bajar el horno de vapor y convección para colocarlo en los soportes de conexión universales, deje que las cabezas de estos tornillos se deslicen en las ranuras, como se muestra en la ilustración que figura a continuación. El tornillo que se encuentra más cerca de la parte delantera del horno de vapor y convección debe deslizarse en la base de la inclinación, en la parte delantera del soporte.



7. Continúe en "Conexión del conducto eléctrico del horno de microondas rápido o del horno de vapor y convección al horno inferior".

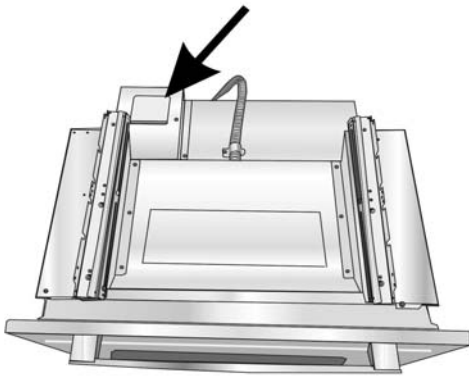
Conexión del conducto eléctrico del horno de microondas rápido o del horno de vapor y convección al horno inferior

Nota: Al instalar la unidad combinada, el cable de alimentación del horno de microondas rápido o del horno de vapor y convección debe estar conectado adecuadamente a la caja de empalme montada en el horno. Esto debe realizarse antes de suministrar energía eléctrica al horno.

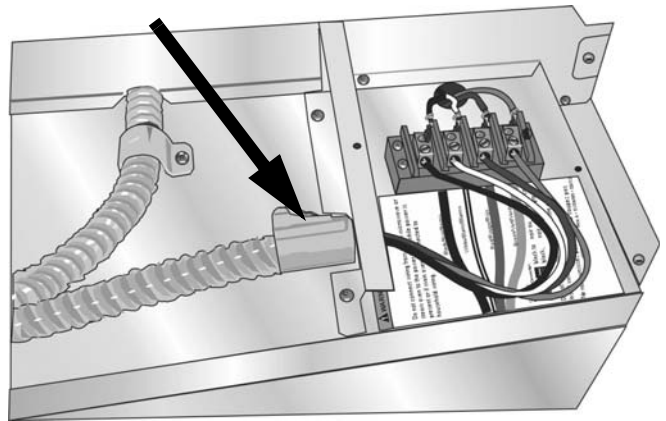
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todavía no se haya suministrado energía eléctrica al horno.

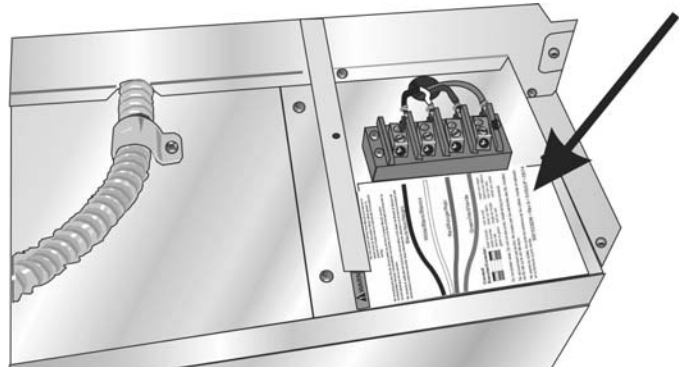
1. Retire la cubierta de la caja de empalme montada en el horno (ubicada en la parte trasera superior del horno donde marca la flecha en la siguiente ilustración).



2. Retire la tapa del orificio de acceso al conducto que se encuentra al costado de la caja de empalme montada en el horno.
3. Guíe los cables del cable de conductos (proveniente del horno de microondas rápido o del horno de vapor y convección donde marca la flecha en la siguiente ilustración) a través del orificio que se encuentra en la caja de empalme montada en el horno. Hay cuatro cables de un horno de microondas rápido o tres cables de un horno de vapor y convección (no hay cable blanco para un horno de vapor y convección).



4. Calce a presión el conector de conductos en el orificio presionándolo en su lugar hasta que haga clic.
5. Siga la etiqueta de diagrama de cableado (donde marca la flecha en la siguiente ilustración), y haga coincidir y conecte cada cable por color a los cables conectados al bloque de cableado que se encuentra dentro de la caja de empalme montada en el horno. Empuje el extremo desnudo del cable hasta que quede ajustado en el bloque de cableado; luego, ajuste el tornillo de retención sobre cada cable. Ajuste firmemente, pero no ajuste en exceso. Consulte la ilustración anterior para ver cuál es el aspecto terminado.



6. Vuelva a colocar la cubierta de la caja de empalme montada en el horno y ajuste los dos tornillos que la sujetan en su lugar. Ajuste los tornillos firmemente, pero no los ajuste en exceso.

Instalación eléctrica

El horno combinado ensamblado debe moverse y colocarse delante de la abertura del gabinete, y el cable de alimentación del horno inferior debe conectarse a la caja de empalme del gabinete.

Todos los modelos de hornos que figuran en la portada de este manual de instrucciones de instalación presentan una clasificación doble, están diseñados para conectarse a una fuente de alimentación monofásica de 208 V o 240 V CA, de 60 Hz, de 4 cables.

Modelo	Circuito requerido	
	208 V, 60 Hz	240 V, 60 Hz
HBL5751UC, HBL8751UC, HBLP751UC, HSLP751UC	40 A	

El suministro eléctrico debe ser monofásico, de 4 cables de CA. Instale una caja de conductos adecuada (no se proporciona). Debe utilizarse un conector de conductos incluido en el listado de UL de tamaño adecuado para conectar correctamente el conducto a la caja de empalme.

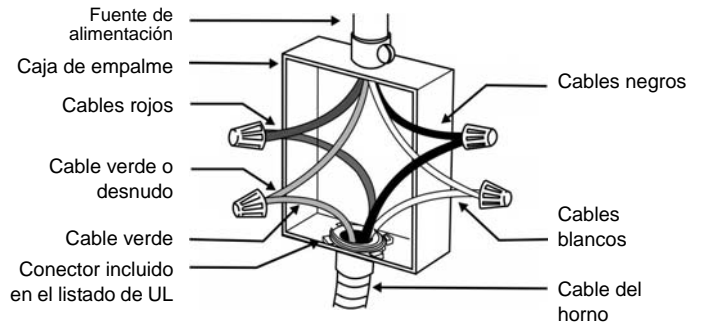
Importante: Es posible que los códigos locales varíen; la instalación, las conexiones eléctricas y la conexión a tierra deben cumplir con todos los códigos locales correspondientes.

Si los códigos locales permiten la conexión a tierra a través del conductor neutro del suministro eléctrico, conecte el cable blanco neutro y el cable verde de conexión a tierra del horno al cable blanco neutro de suministro eléctrico.

Conexión eléctrica a la fuente de alimentación principal

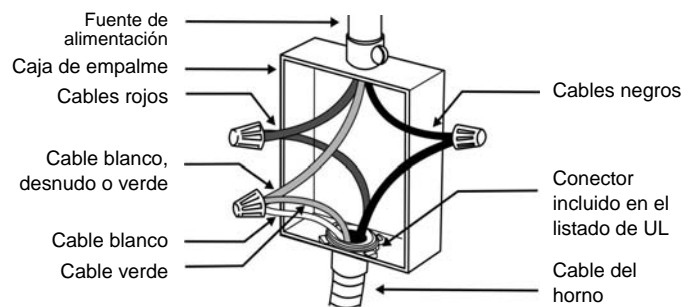
Se prefiere la conexión de cuatro cables, pero, si lo permiten los códigos locales, también es aceptable la conexión de tres cables.

Conexión de cuatro cables



- Conecte el cable rojo del horno al cable rojo del suministro eléctrico (cable vivo).
- Conecte el cable negro del horno al cable negro del suministro eléctrico (cable vivo).
- Conecte el cable blanco neutro del horno al cable blanco neutro del suministro eléctrico (no al desnudo ni al verde de conexión a tierra).
- Conecte el cable verde de conexión a tierra del horno al cable desnudo o verde de conexión a tierra del suministro eléctrico.

Conexión de tres cables



- Conecte el cable rojo del horno al cable rojo que se encuentra en la caja de empalme.
- Conecte el cable negro del horno al cable negro que se encuentra en la caja de empalme.
- Conecte el cable verde de conexión a tierra y el cable blanco del horno al cable blanco, verde o desnudo neutro que se encuentra en la caja de empalme.

El cable de conductos gira cuando está conectado al horno. Rote el cable de conductos hacia arriba (o hacia abajo) y diríjalo a través del orificio preparado en el gabinete para conectarlo a la caja de empalme.

Para mantener la durabilidad, el conducto flexible no debe cortarse y debe direccionarse para permitir el retiro temporal del horno.

Instalación del horno combinado en el gabinete de pared

AVISO

Antes de instalar el horno combinado, asegúrese de controlar que las dimensiones del gabinete sean adecuadas y que se hayan realizado las conexiones eléctricas requeridas.

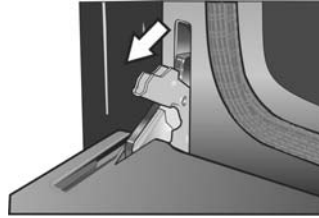
Controle que la abertura del gabinete esté nivelada y a plomo para permitir una correcta instalación.

Retire la puerta del horno inferior antes de la instalación

Se recomienda retirar la puerta del horno tradicional (inferior) para ayudar a reducir el peso de la unidad y proporcionar un acceso más fácil a los asideros dentro del horno. No retire las puertas del horno de microondas rápido ni del horno de vapor y convección.

⚠ ADVERTENCIA

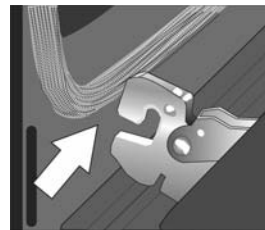
- La puerta del horno es pesada y frágil. Use las dos manos para retirar la puerta del horno. El frente de la puerta es de vidrio. Manipúlela con cuidado para que no se rompa.
- Tome la puerta del horno solamente por los costados. No la tome de la manija, porque puede deslizarse de la mano y causar daños o lesiones.
- No tomar la puerta del horno con firmeza y correctamente podría ocasionar lesiones personales o daños al producto.
- Para evitar lesiones provocadas por el cierre brusco del soporte de la bisagra, asegúrese de que ambas palancas estén firmemente en su lugar antes de retirar la puerta. Tampoco abra ni cierre la puerta forzándola; se puede dañar la bisagra y esto puede ocasionar lesiones.
- No apoye la puerta retirada sobre objetos filosos ni puntiagudos, ya que puede romperse el vidrio. Apóyela sobre una superficie plana y lisa de modo que no pueda caerse.



1. Asegúrese de leer todas las advertencias y precauciones del manual de instalación respecto del retiro de la puerta antes de intentar retirarla.
2. Abra la puerta por completo.
3. Lleve las palancas de retención que se encuentran en las bisagras totalmente hacia abajo en dirección hacia usted.



4. Sujetando la puerta firmemente de ambos lados con las dos manos, cierre la puerta suavemente hasta que haga tope contra las palancas de retención, aproximadamente, a 30° de la posición cerrada.



5. Levante la puerta cuidadosamente y retírela de las ranuras de las bisagras. Sujétela con firmeza; la puerta es pesada.



6. Coloque la puerta en un lugar conveniente y estable hasta que esté listo para reinstalarla. Apoye la puerta en una toalla o en un trozo de relleno de espuma de protección para evitar que se produzcan daños a la puerta o al piso.

Modo correcto de levantar el horno combinado

⚠ PRECAUCIÓN

Se recomienda usar guantes y mangas largas para proteger las manos y los antebrazos de la abrasión y de posibles raspaduras durante el proceso de levantamiento. También se recomienda quitarse los relojes de mano y las alhajas, y usar calzado de trabajo durante la instalación para proteger los pies.

⚠ PRECAUCIÓN

Se necesitan tres personas o el equipo adecuado para levantar de manera segura el horno combinado y colocarlo en la abertura del gabinete.

Aviso: NO intente levantar la unidad sujetando el elemento superior del horno.

Hay un reborde en la parte delantera superior de la cavidad del horno inferior. Levante la unidad sujetando este reborde con una mano mientras coloca la otra mano en la parte trasera de la unidad (para las personas que ayuden a levantar la unidad desde los lados). Si una tercera persona ayuda a levantar la unidad desde la parte delantera, debe levantarla sujetando esta área de reborde con las dos manos.



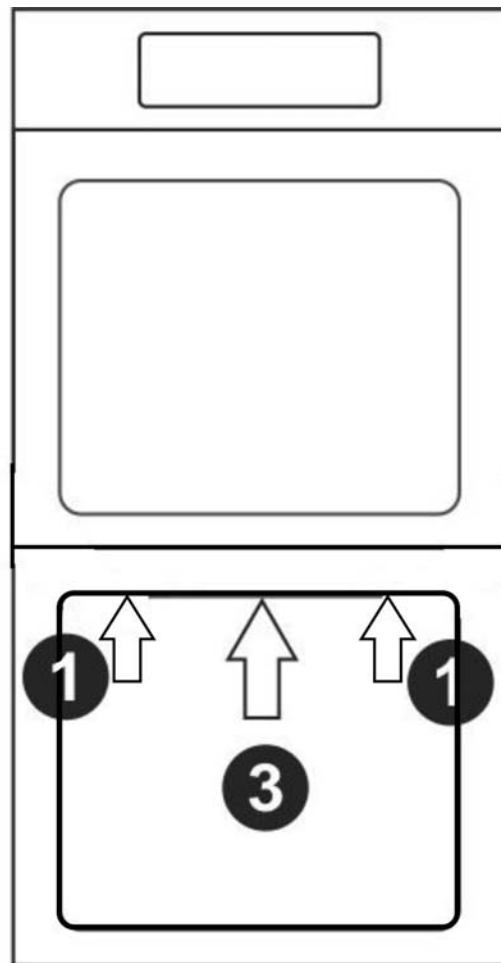
Recomendaciones de levantamiento

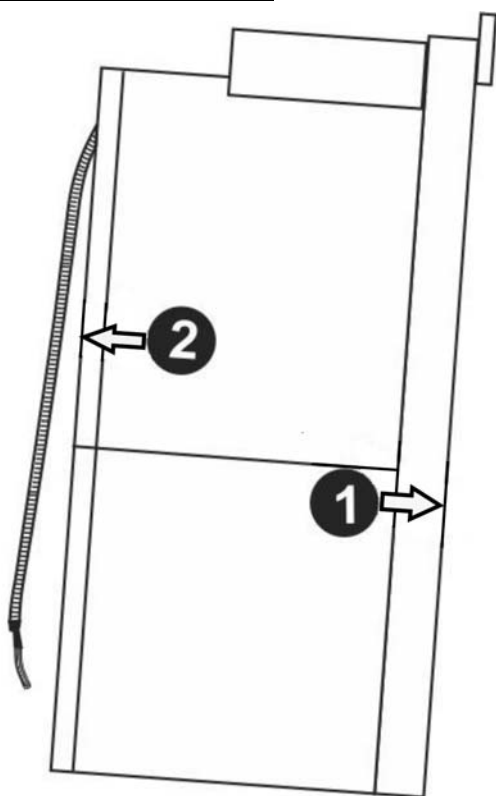
Ubicaciones de levantamiento (con la puerta del horno inferior retirada)

Los puntos de levantamiento (1) que se encuentran en la parte delantera de la unidad son para levantarla desde los lados. El punto de levantamiento (3) que se encuentra en la parte delantera de la unidad es para que un tercero ayude a levantarla.

El punto de levantamiento (2) que se encuentra en la parte trasera de la unidad muestra la ubicación de la mano opuesta para las personas que ayuden a levantar la unidad desde los lados. Ajuste la ubicación según sea necesario

para facilitar el levantamiento. Utilice guantes y una camisa de mangas largas, y evite los bordes filosos para reducir el riesgo de que se produzcan cortes o abrasiones en los brazos o las manos.





Colocación del horno combinado en la abertura del gabinete

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar dañar la puerta, no levante, jale ni empuje la unidad durante la instalación usando los mangos de la puerta del horno como punto de sujeción.

Al levantar la unidad combinada y colocarla en su lugar, evite tomar el elemento superior para evitar dañarlo. Vea la siguiente ilustración para conocer el punto de levantamiento correcto. Esta ilustración muestra una vista detallada de la cavidad del horno. Observe la ubicación del reborde que se encuentra dentro de la parte superior de la cavidad. Esta es la parte que se debe sujetar desde la parte frontal al levantar la unidad combinada.



Instalación del horno en el gabinete

1. Levante la unidad combinada y colóquela dentro del recorte del gabinete, de modo que evite que la base de la unidad entre en contacto con el piso.
2. Dirija la unidad en forma recta hacia atrás y colóquela dentro del recorte del gabinete.

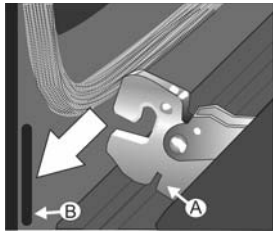
Nota: Tenga cuidado de no pisar el conducto flexible entre el horno y la pared trasera del gabinete. Si es necesario, dirija el conducto flexible hacia la pared o hacia el orificio de acceso al gabinete para que este no impida que la unidad pueda empujarse completamente dentro de la abertura del gabinete. El horno debe estar derecho y nivelado, no torcido.

3. Empuje la unidad en forma recta hacia adentro hasta que la moldura del horno esté a ras de la parte delantera de la moldura del gabinete.
4. Instale los tornillos suministrados a través de los orificios para colada en la moldura (4 tornillos).

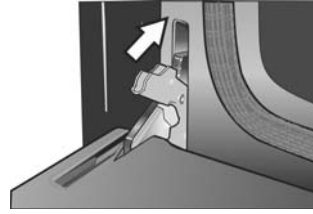
Cómo reinstalar la puerta del horno inferior:



1. Sujete la puerta firmemente con las dos manos.
2. Sujete la puerta en ángulo respecto de la posición cerrada (que quede con una apertura de, aproximadamente, 7 pulgadas en la parte superior).



3. Introduzca las bisagras en las ranuras. Es posible que necesite balancear la puerta hacia adelante y hacia atrás levemente para asentar los apoyos de las bisagras. La puerta debe bajar, aproximadamente, 3/4 de pulg. y detenerse. Si no lo hace, las bisagras no se habrán enganchado adecuadamente, y la puerta podría caerse si se suelta. Es posible que deba retirar y volver a colocar la puerta hasta que las bisagras se asienten correctamente en las ranuras.



4. Abra la puerta al máximo para que se vean las bisagras, las palancas de retención y las ranuras.
5. Empuje las palancas de retención hacia arriba hasta que se traben en las ranuras, a ras con la parte delantera del cuerpo del horno.
6. Cierre y abra la puerta despacio para asegurarse de que esté colocada en forma correcta y firme. La puerta debe estar derecha, no torcida.

Antes de llamar al servicio técnico

Para obtener información sobre resolución de problemas, consulte el Manual de uso y cuidado de cada unidad del horno combinado. Consulte la Declaración de garantía limitada en los Manuales de uso y cuidado.

Para comunicarse con un representante del servicio técnico, consulte la información de contacto que aparece en el frente del Manual de uso y cuidado. Cuando llame, tenga a la mano la información impresa en la placa de datos de su producto.

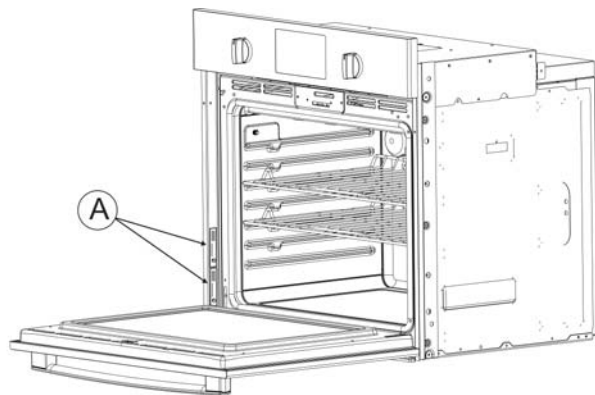
Placa de datos

Cada componente de un horno combinado tiene su propia placa de datos.

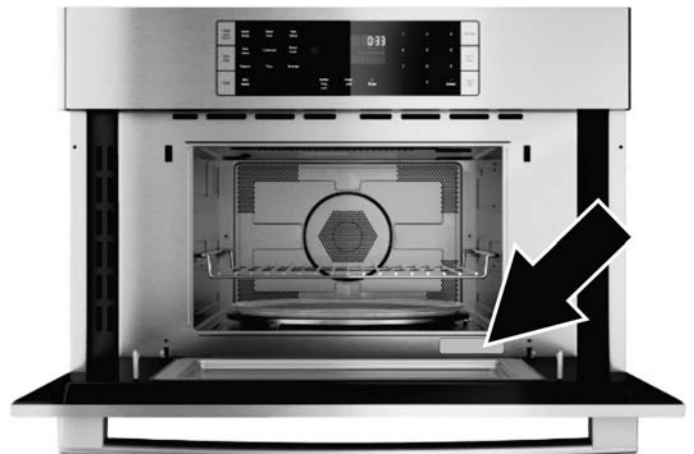
La placa de datos muestra el modelo, el número de FD y el número de serie. Consulte la placa de datos al solicitar servicio técnico. La ubicación de la placa de datos varía en función del modelo de horno.

Placa de datos del horno inferior

Nota: Las placas de valores nominales (A) se encuentran del lado izquierdo de la moldura de la puerta.



Placa de datos del horno de microondas rápido



Placa de datos del horno de vapor y convección





BOSCH

Invented for life